

**Wyniki polskiej obserwacji
zastosowania opatrunku AQUACEL® Foam**

**Leczenie owrzodzenia kończyny dolnej
z zastosowaniem opatrunku AQUACEL® Foam**

**Zastosowanie systemu Flexi Seal® Signal
u pacjenta z wieloma obciążeniami chorobowymi**



Wydawnictwo rekomendowane przez:



POLSKIE TOWARZYSTWO
LECZENIA RAN



Otwórz się na możliwości™

Spis treści

Leczenie owrzodzenia kończyny dolnej
z zastosowaniem opatrunku AQUACEL® Foam 4

Wyniki polskiej obserwacji zastosowania
opatrunku AQUACEL® Foam w leczeniu
ran przewlekłych 6

AQUACEL® Foam – opatrunek regulujący
poziom wilgoci w ranie 10

Zastosowanie systemu Flexi Seal® Signal
u pacjenta z wieloma obciążeniami
chorobowymi 13

Zakupy opatrunków przez internet 15

Specjalistyczne Centra Leczenia Ran 17

Apteki patronackie 22

100% ConvaTec 26

Podróże po dyżurze – „Wyspa Szczęśliwa”
– Fuerteventura 28

Jadło ≠ sadło – tortilla 31

INFORANEK PROFESJONALNIE O RANACH DLA SPECJALISTÓW
Nr 2 (20), 2013 ISSN: 2080-9131 • KWARTALNIK

Bezpłatny magazyn.
Ukazuje się co 3 miesiące od marca 2008 r.
Redaktor naczelny:
Patryk Martynus

Adres redakcji:
ConvaTec Polska Sp. z o.o.
Al. Armii Ludowej 26, 00-609 Warszawa

Prenumerata:
Bezpłatną prenumeratę można zamawiać,
pobierając kupon prenumeraty ze strony www.mojarana.pl
lub dzwoniąc pod bezpłatny numer infolinii 800 120 093

Wydawca:
ConvaTec Polska Sp. z o.o.
Al. Armii Ludowej 26, 00-609 Warszawa
tel. (22) 579 66 50, faks (22) 579 66 44

© 2013 Copyright by ConvaTec Polska Sp. z o.o.
Wszelkie prawa zastrzeżone. Żadna część tego kwartalnika
nie może być kopiowana ani odtwarzana w jakiegokolwiek formie
i przy użyciu jakichkolwiek środków bez pisemnej zgody Wydawcy.
Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść artykułów sponsorowanych
dostarczonych do redakcji oraz reklam zleconych przez reklamodawców.

bezpłatna infolinia: 800 120 093
e-mail: dzial.pomocy@convatec.pl
www.convatec.pl lub www.mojarana.pl



Słowo przewodnie



Droży Czytelniczy,
Minione miesiące obfitowały w wiele wydarzeń,
w tym tych, najbardziej istotnych z punktu
widzenia leczenia ran oraz dostępności
opatrunków specjalistycznych dla Pacjentów.
Do takiego wydarzenia z pewnością można
zaliczyć wprowadzenie nowej grupy opatrunków (opatrunki
przeciwbakteryjne zawierające jony srebra zatrzymujące
i pochłaniające wysięk z rany) na listy refundowanych
wyrobów medycznych, a co za tym idzie nowe zaklasyfikowanie
poszczególnych opatrunków w danych grupach.
Dzięki temu, ponownie opatrunek AQUACEL® Ag jest średnio
o połowę tańszy, tym samym bardziej dostępny dla Pacjentów.
Jednocześnie, w odpowiedzi na wciąż pojawiające się pytania
lekarzy POZ informujemy, że nie ma żadnych przeciwwskazań
prawnych w zakresie możliwości przepisywania recept
na opatrunki specjalistyczne przez lekarzy POZ. Prosimy
o zapoznanie się z opinią prawną w tym zakresie, którą
opublikowaliśmy w serwisie www.mojarana.pl, <http://www.mojarana.pl/uploads/pdf/default/15.pdf>
Zgodnie z wcześniejszymi zapowiedziami, w bieżącym wydaniu
publikujemy podsumowanie doświadczeń polskich specjalistów
w zastosowaniu nowego opatrunku regulującego poziom
wilgoci w ranie – AQUACEL® Foam, wśród pacjentów z ranami
płytkimi, z dużą ilością wysięku. Polecam również lekturę stron
opisujących ten opatrunek wraz ze schematem jego budowy.
W części „luźnej”, po poprzednim, kulinarnym pobycie na
Podbeskidziu, tym razem poznamy preferencje smakowe
z Wybrzeża. Sezon wakacyjny powoli dobiega końca, jednak
zarówno wrzesień, jak i październik dla tych, którzy chcieliby
poznać Fuerteventurę, będzie odpowiednim miesiącem.
O urokach tej wyspy przeczytają Państwo na stronie 28.
Aktualną listę placówek uczestniczących w programie SCLR
(Specjalistyczne Centra Leczenia Ran) oraz listę aptek
patronackich, w których dostępne są w bieżącej ofercie
wszystkie nasze opatrunki, znajdą Państwo na stronach 17-24.
Przypominamy, że w serwisie www.mojarana.pl mają
Państwo możliwość bezpośredniego zakupu opatrunków
w naszym sklepie internetowym. Na bieżąco aktualizujemy
naszą ofertę, obecnie można już kupić AQUACEL® Foam
czy opatrunki w leczeniu oparzeń pośredniej grubości skóry
AQUACEL® Ag Burn w nowych, niższych cenach.

Wszelkie uwagi czy komentarze odnośnie magazynu mogą Państwo
prześłać mailem na adres patryk.martynus@convatec.com lub
w sposób tradycyjny, pocztą na adres redakcji.

Życzę interesującej lektury.
Patryk Martynus



Owrzodzenie żyłne

Pomimo ogromnego postępu medycyny owrzodzenia kończyn dolnych, w tym najczęściej występujące owrzodzenia o etiologii żyłnej, nadal stanowią poważny problem zdrowotny, społeczny i ekonomiczny, mają niekorzystny wpływ na życie chorego i jego rodzinę.

Powodują długotrwały ból, cierpienie, zakażenie, utratę funkcji społecznych, zawodowych i rodzinnych. W Polsce przewlekłe owrzodzenia nadal stanowią wyzwanie dla zarządzających ochroną zdrowia, w tym także dla tworzących się zespołów medycznych mających na celu rozwój efektywnych strategii złożonego postępowania holistycznego. Na podstawie przeprowadzonego w Polsce badania epidemiologicznego dotyczącego przewlekłej niewydolności żyłnej wynika, że czynne lub zagojone owrzodzenie żyłne łączy występuje u ponad 3% dorosłej populacji [Jawień A, Grzela T, Ochwat A. Prevalence of chronic venous insufficiency (CVI) in men and women of Poland. Multicenter cross-sectional study of 40095 patients. Phlebology 2003; 3;18: 110-21]. Brak w wykazie AOS poradni Leczenia Ran Przewlekłych wraz z odpowiednimi kompleksowymi procedurami dla chorych z owrzodzeniem uniemożliwia wręcz systematyczną i skuteczną opiekę na tą grupę chorych.

Najbardziej korzystna byłaby opieka ambulatoryjna oparta na specjalistycznych interdyscyplinarnych działaniach lekarskich i pielęgniarskich. Chory z raną miałby możliwość korzystania ze specjalistycznej diagnostyki i systematycznych zabiegów (m.in. różne metody opracowania miejscowego rany, kompresjoterapia lecznicza, masaż p/obrzękowy i inne) średnio 2 razy w tyg. Takie działania są najskuteczniejsze i prowadzące w ponad 90 % do wyleczenia owrzodzenia. Ulokowanie nowych procedur w poradni Leczenia Ran Przewlekłych byłoby korzystniejsze dla chorego i efektywnego zarządzania procesem gojenia, znacznie tańsze od hospitalizacji w oddziałach szpitalnych. Dodatkowo prowadzone działania edukacyjne ukierunkowane na zmianę zachowań zdrowotnych i profilaktyczne (kompresjoterapia) mogą znacząco obniżyć liczbę występujących owrzodzeń nawrotowych i tym samym zapobiec ponownemu cierpieniu i wydatkowaniu środków finansowych.

dr hab. med. Maria T. Szewczyk, prof. UMK

Kierownik Zakładu Pielęgniarstwa Chirurgicznego, Collegium Medicum im. Ludwika Rydygiera w Bydgoszczy, UMK w Toruniu



reklama

Czy jesteś lekarzem?

Czy w Twojej praktyce spotykasz Pacjentów z odleżyną?

Chciałbyś poszerzyć swoją wiedzę w zakresie leczenia rany odleżynowej?

Jeżeli na powyższe pytania odpowiedziałeś „**3x TAK**”, wejdź już teraz na <http://mojarana.pl/?section=kontakt&page=formularz-zgloszeniowy> – wypełnij formularz zgłoszeniowy, aby otrzymać **DARMOWY DOSTĘP** do kursu.

Kurs prowadzony jest we współpracy z Medyczną Platformą Edukacyjną www.medycyna.org.pl, a jego ukończenie upoważnia do uzyskania **certyfikatu i 5 PUNKTÓW EDUKACYJNYCH**.



Making a Difference in People's Lives

ConvaTec





Leczenie owrzodzenia kończyny dolnej z zastosowaniem opatrunku AQUACEL® Foam



Elżbieta Tomaszewska
Katedra i Klinika Medycyny Paliatywnej, Poradnia Leczenia Ran
Hospicjum Pallium, os. Rusa 25A, 61-245 Poznań

Pacjentka E.W., kobieta, lat 80. Stan ogólny pacjentki dobry, samodzielna, chodząca. Od 15 lat niewydolność żylna obu kończyn dolnych potwierdzona w wywiadzie. Pacjentka trafiła do Poradni Chirurgii Ogólnej z powodu owrzodzenia prawej kończyny dolnej, otwartego od 7 miesięcy, opornego na dotychczasowe leczenie w Poradni Lekarza Rodzinnego. Z chorób dodatkowych podaje: zaćmę, niewydolność krążenia NYHA II, niedoczynność tarczycy.

Rana

- Owrzodzenie prawej kończyny dolnej w okolicy kostki przyśrodkowej, wielkość 7 cm x 6 cm, z mostem naskórka pośrodku. Rana rozległa, dno pokryte żółtą, rozplywną martwicą i zlepanami włókniaka, bez intensywnego zapachu, ze średnim wysiękiem.
- Wysięk o charakterze mieszanym (surowiczo-ropnym) w ilości umiarkowanej.
- Skóra w okolicy rany – zaczerwieniona, obrzęknięta, ból podczas zmiany opatrunku /w skali VAS 4/.



Zdjęcie 1

- Ostatnio leczona Betadyną (maść).
- Brak cech gojenia rany. (Zdjęcie nr 1)
- Pobrano wymaz z rany.
- Wykonano badanie wskaźnika K/R – 1.1

Diagnoza pielęgniarska:

- przerwanie ciągłości skóry na całej jej grubości
- infekcja rany
- ból związany ze zmianą opatrunku

Opieka:

- Zastosowanie leczenia mającego na celu: oczyszczenie rany, zmniejszenie infekcji w ranie
- Zastosowanie leków przeciwbólowych w celu zmniejszenia bólu. Zastosowanie kompresjoterapii w celu przywrócenia prawidłowego krążenia żylnego
- Zastosowanie środków mających poprawić stan skóry wokół rany
- Higiena i codzienne badanie stóp



Zdjęcie 2

Cel:

- Oczyszczyć ranę
- Zapobiec infekcji rany
- Zmniejszyć dolegliwości bólowe
- Doprowadzić do zagojenia rany
- Zlikwidować obrzęk tkanek
- Poprawić jakość życia pacjentki

Leczenie:

- Zastosowano leczenie – opatrunek ze srebrem nanokrystalicznym i opatrunek chłonny. Zmiana opatrunku co 3 dni.
- Ocena rany i procesu gojenia podczas zmiany opatrunku.



Zdjęcie 3

- Pielęgnacja skóry wokół rany – maść z witaminą A.
- Kompresjoterapia – bandaż short-stretch.
- Zastosowano doustnie antybiotyki Amoksylinę z kwasem klawulanowym i Ciprofloxacynę według otrzymanego wyniku badania mikrobiologicznego przez 10 dni.

Przebieg procesu gojenia się rany:

- Po 2 tygodniach – brak poprawy. Rana w dużej części pokryta włókniakiem, nadal utrzymuje się wysięk. Powiększenie rany – 8 cm x 7 cm. Pacjentka zgłaszała dolegliwości bólowe w obrębie rany i jej okolicy. (Zdjęcie nr 2)
- Po 7 tygodniach rana wykazuje minimalne cechy gojenia, zmiana wielkości 9 cm x 6 cm. Dno rany w trakcie oczyszczania, miejscami widoczna ziarnina. Wysięk umiarkowany.

Zmiana sposobu leczenia. Zastosowano opatrunek AQUACEL® Foam i kompresjoterapię 4-warstwową. Zmiany początkowo co 5 dni, następnie 7 dni. (Zdjęcie nr 3)

- Po 9 tygodniach rany wykazują wszystkie cechy gojenia. Znaczne zmniejszenie powierzchni obydwu ran, zmniejszenie ilości wysięku, dno płaskie, oczyszczone. Pacjentka nie zgłasza dolegliwości bólowych, co znacznie poprawiło jej komfort życia. Utrzymano dotychczasowy sposób leczenia. (Zdjęcie nr 4)





- Po 10 tygodniach widoczna wyraźna poprawa stanu ran. Wyraźny rozdział na dwie rany, płaskie z wyraźnymi cechami naskórkowania – wyspy naskórka i naskórkowanie z brzegów i mosty naskórka. Pacjentka bez dolegliwości bólowych. Utrzymano dotychczasowy sposób leczenia: opatrunek AQUACEL® Foam i kompresja 4 – warstwowa. (Zdjęcie nr 5)
- Po 11 tygodniach widoczna znaczna poprawa. 6 powierzchniowych ran, płaskich, naskórkujących, wysięk bardzo mały. Pacjentka bez dolegliwości bólowych. Skóra wokół rany bez zmian. (Zdjęcie nr 6)



- Po 12 tygodniach – widoczna dalsza poprawa. W większości rana zagojona, pozostałe 3 powierzchniowe rany w trakcie gojenia. Utrzymano dotychczasowy sposób leczenia. (Zdjęcie nr 7)
- Po 13 tygodniach – rany prawie w całości zagojone. (Zdjęcie nr 8)

- Kontynuacja dotychczasowego leczenia do całkowitego zagojenia rany, co nastąpiło tydzień później – 02.04.2013.

Każdorazowo podczas zmiany opatrunku ranę przemywano 0,9% NaCl, a następnie na 5 minut kładziono przymoczkę z antyseptykiem.

Po wyleczeniu rany kontynuowano kompresjoterapię – podkolanówki o II stopniu ucisku i utrzymano pielęgnację skóry – maść z vit. A.

Porady praktyczne:

- Bardzo ważna jest edukacja pacjenta i jego rodziny z zakresu higieny i prowadzenia działań profilaktycznych zapobiegających nawrotom i nowym owrzodzeniom.
- Należy dostosować tryb życia, w tym również aktywność zawodową, do wydolności chorej kończyny dolnej.
- Stosowanie profilaktycznej kompresjoterapii.
- Uwrażliwienie pacjenta na objawy niepokojące typu: zaczerwienienie, obrzęk, dolegliwości bólowe.
- Edukacja pacjenta i jego rodziny w zakresie zasad prawidłowej zmiany opatrunku zgodnie z zasadami aseptyki.

Zakochaj się w AQUACEL® Foam od pierwszego... zastosowania

Opatrunek AQUACEL® Foam reguluje poziom wilgotności w ranie wykorzystując unikatowe cechy Technologii Hydrofiber®.

- Redukuje ból w trakcie zmiany opatrunku i pozostawiania na ranie¹⁻⁴
- Żeluje w kontakcie z wysiękiem, zapewniając optymalne wilgotne środowisko gojenia rany
- Zatrzymuje we włóknach wysięk z rany wraz ze szkodliwymi komponentami^{5,6}
- Pionowe włókna zapobiegają rozprzestrzenianiu się płynu, redukując ryzyko maceracji^{6,8}
- Dzięki swoim właściwościom idealnie dopasowuje się do dna rany, minimalizując puste przestrzenie, w których mogą namnażać się bakterie^{7,9}

Od 1 maja 2013 dostępny jako opatrunek refundowany we wskazaniu:
owrzodzenie przewlekłe,
Z ODPŁATNOŚCIĄ 30% DLA PACJENTÓW

Chcesz dowiedzieć się więcej o nowym opatrunku – wejdź na stronę www.convatec.pl lub www.mojarana.pl

Konsultacja telefoniczna – zadzwoń pod bezpłatny numer infolinii **800 120 093**



AQUACEL Dressings
TRIED, TRUE, TRUSTED.™



ConvaTec Polska Sp. z o.o., Al. Armii Ludowej 26, 00-609 Warszawa,
tel. (22) 579 66 50, fax (22) 579 66 44, bezpłatna infolinia 800 120 093,
e-mail: dsal.pomoc@convatecpl.com, www.convatecpl.com lub www.mojarana.pl,
©/TM oznaczają zarejestrowane znaki towarowe ConvaTec Inc. Pisma autorskie – © 2013 ConvaTec Inc.





Wyniki polskiej obserwacji zastosowania opatrunku AQUACEL® Foam w leczeniu ran przewlekłych



Małgorzata Budynek
Medical Affairs Manager,
ConvaTec Polska

AQUACEL® Foam

AQUACEL® Foam jest wielowarstwowym opatrunkiem piankowym, który dzięki właściwościom poszczególnych warstw idealnie reguluje poziom wilgotności rany. Zbudowany jest z trzech warstw:

1. Ochronna warstwa zewnętrzna wykonana z błony poliuretanowej zapewnia: odparowywanie nadmiaru wilgoci oraz wodoodporną barierę zapobiegającą penetracji bakterii i wirusów [1];
2. Miękka warstwa pianki zapewnia: komfort pacjenta oraz wchłanianie nadmiaru wysięku;
3. Warstwa kontaktowa (stykająca się z raną) wykonana w Technologii Hydrofiber® ma właściwości odpowiadające wszystkim opatrunkom wykonanym w tej technologii, czyli: utrzymuje wilgotne środowisko i zamyka wysięk z rany [2], zapobiega rozprzestrzenianiu się wysięku i maceracji skóry wokół rany [3], idealnie dopasowuje się do łóżyska rany [4].

Delikatna, silikonowa warstwa adhezyjna w opatrunkach samoprzylepnych to delikatny, przyjazny skórze klej zapewniający prostą aplikację i zdejmowanie opatrunku. Ma niski potencjał podrażnienia skóry [5].

Zalety opatrunku regulującego wilgotność rany AQUACEL® Foam

Jak wykazano w badaniach, ten nowy opatrunek regulujący poziom wilgotności rany ma wiele atrybutów, takich jak:

- Wysoka absorpcja wysięku, skuteczne zatrzymywanie płynu i wysoka pojemność chłonna [6].
- Efektywna regulacja wilgotności rany, dzięki zatrzymującej wilgoć (żelującej w kontakcie z wysiękiem) warstwie kontaktowej opatrunku, w połączeniu z wysokim wskaźnikiem paroprzepuszczalności (MVTR – Moisture Vapour Transmission Rate) [6].
- Zminimalizowane boczne/poziome rozprzestrzenienie wysięku na otaczającą ranę skórę, mające na celu ochronę jej przed maceracją [7, 8].
- Niski współczynnik tarcia warstwy zewnętrznej i pianki, aby zapewnić ochronę dla leżącej pod opatrunkiem rany i otaczającej ją skóry [9].

- Delikatne, atraumatyczne i trwałe przyleganie do skóry [9].

Korzyści płynące z zastosowania opatrunku AQUACEL® Foam

Żelująca warstwa kontaktowa wykonana w Technologii Hydrofiber®:

- Zapewnia wilgotne środowisko rany bez jakiegokolwiek bariery powodującej zagrożenie przyklejaniem się opatrunku do łóżyska rany [7, 8].
- Zapewnia idealne przyleganie opatrunku do całej powierzchni rany [7, 8].
- Jest zaprojektowana tak, aby wyciszyć i zmniejszyć ból związany z raną oraz ze zmianami opatrunków [10-12].

Specyficzny, hydrofilny materiał poliuretanowej pianki został dobrany do hydrofilnego charakteru warstwy kontaktowej wykonanej w Technologii Hydrofiber® tak, aby zapewnić jednokierunkową transmisję wysięku z rany do warstwy kontaktowej, a z niej do warstwy piankowej, a następnie do warstwy wierzchniej w celu odparowania nadmiaru wilgoci.

Efektywna regulacja wilgotności rany poprzez prawidłowe zarządzanie wysiękiem może zdaniem badaczy spowodować: skrócenie czasu leczenia, zmniejszenie ilości problemów związanych z wysiękiem z rany np. maceracja i następne uszkodzenie, a nawet infekcja otaczającej ranę skóry, poprawę jakości życia pacjenta, zmniejszenie częstości zmiany opatrunków oraz czasu pracy pielęgniarek i lekarzy przeznaczanego na te czynności, ogólną poprawę opieki nad pacjentem [7, 8, 13].

Dodatkowe korzyści z zastosowania opatrunku AQUACEL® Foam wykazane w badaniach [9]:

- Opatrunek zachowuje swoją integralność w przypadku przecięcia/docinania, nawet jeśli jest nasączony płynem (wysiękiem).
- Przylepna warstwa silikonowa może być przeklejana i dobrze przylega do skóry, nawet jeśli wcześniej przykleiła się do rękawiczek chirurgicznych.
- Opatrunek działa jak bariera dla wirusów i bakterii, może być pomocny

w programach kontroli infekcji (zapobieganie zakażeniom krzyżowym).

- Opatrunek jest wodoodporny, zabezpiecza ranę przed kontaktem z moczem i stolcem u pacjentów z inkontynencją. Umożliwia pacjentom korzystanie z natrysku i kąpeli.
- Opatrunek może być pozostawiony na ranie w trakcie wykonywania Rezonansu Magnetycznego (MRI) i nie wpływa to na wyniki badania.

Opatrunek AQUACEL® Foam ułatwia samoopiekę pacjentom:

Pacjenci, którzy samodzielnie, pod nadzorem profesjonalistów, zmieniali sobie opatrunki, uznali opatrunek jako: łatwy do aplikacji i zdejmowania, zmniejszający ból i obawy związane ze zmianą opatrunków, a co równie ważne, pozostawał w miejscu aplikacji, nie przesuwając się ani nie ześlizgiwał z rany. Dzięki właściwościom tego opatrunku pacjenci czuli się bardziej komfortowo w miejscach publicznych, co wydatnie wpływało na poprawę jakości ich życia. Zalety podkreślane przez pacjentów mają szczególne znaczenie dla osób mających problemy z ranami przewlekłymi od wielu lat, dla których niezależność i kontrola nad własnym życiem mają wyjątkową wartość. Pacjenci i ich opiekunowie nadal wymagają będą wsparcia i zaleceń, co do postępowania ze strony lekarza prowadzącego. Może to jednak być dla nich wyjątkowo pozytywne doświadczenie, dające poczucie samodzielności, kontroli nad sytuacją, w jakiej się znajdują, i mniejszego uzależnienia od profesjonalistów opieki zdrowotnej [14]. Jak wykazały badania, zachęcenie pacjentów i ich rodzin do współudziału w pielęgnacji ran jest pierwszym krokiem do poczucia współodpowiedzialności, a w następstwie do efektywnej współpracy z zespołem terapeutycznym. Prowadzi to najczęściej do osiągnięcia lepszych wyników leczenia ran, sukcesu terapeutycznego, dającego satysfakcję zarówno pacjentom, ich opiekunom, jak i profesjonalistom nadzorującym leczenie [14].

WYNIKI OBSERWACJI WSTĘPNEJ W POLSCE

CEL: W Polsce przeprowadzono wstępną wieloośrodkową obserwację zastosowania AQUACEL® Foam w celu sprawdzenia, jak



polscy specjaliści oceniają jego działanie w przypadku leczenia ran przewlekłych.

MATERIAŁ I METODY: W pracy przedstawiamy wyniki z wstępnej obserwacji nowych opatrunków regulujących wilgotność ran. Dane zbierane były przez poszczególnych badaczy i wprowadzane do formularza obserwacji oraz do formularza oceny zastosowania opatrunku. Dla potrzeb tej oceny należało wybrać pacjentów z ranami przewlekłymi, dla których opatrunek AQUACEL® Foam był używany jako opatrunek pierwotny lub wtórny. Ważne było także, aby rany nie miały cech/objawów infekcji. Analizie poddane zostały zarówno parametry określające użyteczność i skuteczność nowych opatrunków AQUACEL® Foam we wspieraniu gojenia ran przewlekłych, jak też stopień satysfakcji z ich zastosowania. Przyjęte procedury postępowania miejscowego z raną różniły się między sobą detalami, ale wszyscy badacze za podstawę postępowania przyjęli opracowanie łożyska rany wg koncepcji TIME. Każdorazowo przy zmianie opatrunków stosowano oczyszczanie łożyska rany (mechaniczne lub ultradźwiękowe), dezynfekowano ranę antyseptykiem w celu redukcji flory bakteryjnej, stosowano opatrunki AQUACEL® Foam jako pierwotne lub wtórne w celu odpowiedniej kontroli wilgotności rany i zabezpieczenia brzegów rany. Jeden z badaczy w przypadku bardzo obfitego wysięku stosował w tym celu dodatkowo SILTAC.

WYNIKI: W obserwacji wzięli udział specjaliści z **5 ośrodków** z całej Polski. Czas obserwacji wynosił **średnio 5 tygodni** (min. 2 tyg., max. 10 tyg.) **Obserwacją objęto 21 pacjentów** w różnym wieku: najmłodszy miał 39 lat, a najstarszy 90 lat (średnio wiek pacjentów to 66 lat). Rozkład pod względem płci: 17 mężczyzn i 9 kobiet.

Tab. 1. Dane epidemiologiczne

Liczba pacjentów	26
Płeć: liczba (%)	
Kobiety	9 (34,62%)
Mężczyźni	17 (65,38%)
Wiek: w latach	
Średnio:	66
Min.	39
Max.	90

Charakterystyka ran przy wstępnej ocenie: Wymiary ran średnio: długość: 9 cm; szerokość: 6 cm; głębokość: 1 cm. Były to w większości rany długotrwałe (19) i nawracające (5). Większość ran do chwili zastosowania AQUACEL® Foam nie goiła się powyżej 12 tygodni (22 rany) lub ponad 6 tygodni (2). Tylko 2 rany miały histo-

rię krótszą niż 6 tygodni. Rany, w których zastosowano opatrunek, to:

- owrzodzenia goleni: 17 (14 żylnych, 2 mieszane, 1 pourazowe)
- owrzodzenia cukrzycowe: 6
- odleżyny: 1 (II stopnia)
- inne: 2 (powikłane rany pooperacyjne)

Większość, bowiem aż 18 ran zlokalizowana była na podudziu (w tym 17 owrzodzeń goleni o różnej etiologii oraz 1 powikłana rana pooperacyjna), 7 na stopie (6 owrzodzeń cukrzycowych i 1 odleżyna), oraz 1 na podbrzuszu (1 powikłana rana pooperacyjna).

Łóżysko rany (średnio w %) pokryte było w wielu przypadkach martwicą rozplywną 23% oraz suchą 2%; ziarniną 66%, a naskórkowanie od brzegów odnotowano w 9% ran.

W 4 przypadkach stwierdzono objawy infekcji miejscowej, a poziom wysięku w większości ran był umiarkowany (15) lub wysoki (6).

Tab. 2. Charakterystyka ran przy wstępnej ocenie

Ewolucja rany: liczby	
▪ Nowa:	2
▪ Stara/długotrwała:	19
▪ Nawracająca:	5
Okres obecności rany: tygodnie	
▪ 0-6 tygodni:	2
▪ 6-12 tygodni	2
▪ Ponad 12 tygodni:	22
Wymiary ran: w centymetrach	
Długość:	
▪ Średnio:	9
▪ Minimalna:	1
▪ Maksymalna:	30
Szerokość: w cm	
▪ Średnio:	6
▪ Minimalna:	1
▪ Maksymalna:	30
Głębokość: w cm	
▪ Średnio:	1
▪ Minimalna:	0,2
▪ Maksymalna:	4,5
Ilość wysięku: liczba (%)	
▪ Brak:	0 (0%)
▪ Niski:	5 (19%)
▪ Umiarkowany:	15 (58%)
▪ Wysoki:	6 (23%)
Kondycja łożyska rany średnio: w %	
▪ martwica sucha	2
▪ martwica rozplywna	23
▪ ziarnina średnio	66
▪ naskórek średnio	9

Kondycja otaczającej ranę skóry była w większości przypadków zła (21 pacjentów, w tym: 15 podrażniona, 5 zmacerowana, 1 sucha z cechami egzemy), a tylko u 5 pacjentów skóra była normalna.

U większości pacjentów współistniało wiele chorób wpływających niekorzystnie na proces gojenia ran, np.: przewlekła niewydolność żylna (14); cukrzyca (9); miażdżyca (5) oraz inne choroby związane z wiekiem (26). W przypadku 5 pacjentów odnotowano wcześniejsze stosowanie antybiotykoterapii systemowej.

Przed rozpoczęciem obserwacji, stosowano bardzo różne metody leczenia rany: oczyszczanie rany, antyseptyki, w części przypadków kompresjoterapię (14 pacjentów). Stosowane były także opatrunki różnego rodzaju: począwszy od przymoczków z gazy po opatrunki specjalistyczne np.:

- opatrunki firmy ConvaTec: Granugel®, Granuflex®, AQUACEL®, AQUACEL® Ag, Versiva® XC™;
- inne opatrunki: hydrokoloidowe, ze srebrem, piankowe, złożone, hydrożelowe oraz siatkowe pokryte maścią z domieszką antyseptyku,
- przymoczek z gazy nasączony 0,9% sol. NaCl lub antyseptykiem.

W trakcie obserwacji stosowano głównie opatrunki AQUACEL® Foam dobrane do wielkości rany, u niektórych pacjentów trzeba było docinać opatrunki, a u innych konieczne było ich łączenie. Najczęściej stosowane były opatrunki przylepne: 10x10cm (6 pacjentów); 12,5x12,5cm (8 pacjentów) oraz nieprzylepne: 10x10cm (7 pacjentów) i 15x15cm (4 pacjentów). Opatrunki w większości (20 przypadków) stosowane były jako pierwotne. Tylko w 7 przypadkach były wtórnymi dla innych opatrunków. Opatrunki pierwotne pokrywane AQUACEL® Foam były produktami Firmy ConvaTec: AQUACEL® Ag (4), AQUACEL® (1), Granugel® (2).

Końcowa ocena efektów stosowania opatrunków AQUACEL® Foam:

Częstość zmiany opatrunków AQUACEL® Foam kształtowała się od 2 do 7 dni. Powodem zmiany opatrunków były najczęściej: ocena stanu rany (49), nasycenie wysiękiem (36), wyciek spod opatrunku (18), prośba pacjenta (2), inne przyczyny (9). Częstość zmian opatrunków w porównaniu z poprzednimi była: mniejsza u 17 pacjentów, a taka sama w 9 przypadkach. Komfort pacjenta był oceniany w większości przypadków jako doskonały (10) lub dobry (13), a tylko w 2 przypadkach mierny i 1 słaby (co ważne w tych 3 przypadkach badacze podkreślali, że były inne przyczyny wpływające na taką ocenę komfortu). W większości ran zdecydowanie poprawił



się przebieg procesu gojenia (21), a 3 z nich zostały zupełnie wyleczone. W 3 przypadkach stwierdzono nieznaczłą poprawę. W 2 przypadkach stan rany pogorszył się, ale badacze uznali, że nie było to związane z opatrunkiem, a z innymi czynnikami, które uniemożliwiły gojenie się rany.

- W jednym przypadku przyczyną pogorszenia stanu rany była hospitalizacja pacjenta z powodu zaostżenia niewydolności krążenia.
- U jednej pacjentki mającej skłonność do alergizacji na wiele czynników wystąpiło odparzenie/reakcja uczuleniowa na warstwę przylepną. Zmiana postaci opatrunku AQUACEL® Foam na nieprzylepny przyniosła poprawę stanu skóry i umożliwiło to kontynuację obserwacji u tej pacjentki.

Tab. 3. Ważne pytania – ocena zastosowania opatrunku:

Ważne pytania	tak	nie
Czy AQUACEL® Foam miał wpływ na poprawę stanu rany?	24	2
Czy kondycja skóry wokół rany uległa poprawie dzięki AQUACEL® Foam?	25	1
Czy uważasz, że AQUACEL® Foam miał wpływ na komfort pacjenta?	25	1

Tab. 4 Ocena cech AQUACEL® Foam

Cechy produktu Ocena w skali: 10 (doskonały) do 1 (bardzo słaby)	Ocena
Łatwy do aplikacji	9
Łatwy do zdejmowania	9
Ochrona skóry otaczającej ranę	9
Zarządzanie wysiękiem	9
Zatrzymywanie wysięku	9
Brak pozostałości opatrunku w ranie	9
Zapobieganie bólowi	9
Dopasowanie do kształtu anatomicznego	9
Przylepność warstwy silikonowej	8
Integralność opatrunku	9
Ocena ogólna w stosunku do innych znanych opatrunków	9

WNIOSKI I DISKUSJA:

Opatrunek AQUACEL® Foam zyskał uznanie specjalistów zajmujących się w swojej codziennej praktyce leczeniem ran. Cechy opatrunku zostały docenione, 10 z 11 oce-

nianych cech uzyskała ocenę 9 punktów przy maksymalnej ocenie = 10 (doskonały). W większości przypadków badacze zastosowali się do zaleceń dotyczących doboru ran poddawanych obserwacji. Jedynie w 4 spośród 26 przypadków badacze, po pierwszych doświadczeniach z tym opatrunkiem, zdecydowali się zastosować go w ranach z cechami infekcji jako wtóry opatrunek dla opatrunku AQUACEL® Ag. Wynikało to z ich przekonania, że taka kombinacja opatrunków: pierwotnego – antybakteryjnego i wtórnego – o wysokiej chłonności, a dodatkowo regulującego wilgotność rany, będzie optymalizować środowisko gojenia w tych ranach.

Opatrunek okazał się bardzo korzystnym elementem protokołu miejscowego postępowania z łóżyskiem rany. Większość pacjentów przestrzegała zaleceń terapeutów, tylko jedna pacjentka przedłużała samodzielnie okres pozostawiania opatrunku na ranie, co niestety odbiło się niekorzystnie na procesie gojenia się rany.

W przypadkach przestrzegania przez pacjentów zaleceń terapeutów uzyskano wyraźną poprawę stanu rany (21), a 3 z nich zostały wyleczone.

Częstość zmian opatrunków obniżyła się, ale w części przypadków, w miarę nabywania doświadczenia w zakresie stosowania tego opatrunku, można by ją jeszcze zmniejszyć. Wskazują na to wymieniane przez specjalistów powody zmiany opatrunków. Dokładny, prawidłowy dobór opatrunku do wielkości rany (warstwa chłonna większa o margines minimum 2 cm od jej brzegów), obserwacja warstwy wierzchniej rany w celu oceny konieczności zmiany i koloru wydzieliny z rany pozwolą zmniejszyć częstość zmian opatrunków, co będzie miało wpływ na efektywność kosztową i zmniejszenie potencjalnego zagrożenia zakażeniem rany w trakcie samodzielnych zmian opatrunków przez pacjentów lub ich rodziny.

Komfort odczuwany przez pacjentów przy stosowaniu opatrunków AQUACEL® Foam był oceniony bardzo wysoko. Tylko w 3 przypadkach badacze zgłosili mierny lub niski poziom odczuwanego przez pacjentów komfortu. Podkreślali jednak w uwagach, że były inne przyczyny wpływające na taką ocenę komfortu przez pacjenta.

Bardzo ważnym elementem w strukturze opatrunku przylepnego AQUACEL® Foam jest delikatna, silikonowa warstwa klejąca, przyjazna dla skóry pacjenta i ułatwiająca aplikację oraz zdejmowanie opatrunku. Wymaga ona jednak dokładnego osuszenia skóry wokół rany przed aplikacją opatrunku, wówczas nie ma problemów z dokładnym przyklejeniem, a następnie przyleganiem opatrunku do miejsca aplikacji.

Najlepszym podsumowaniem dla oceny opatrunku AQUACEL® Foam przez specjalistów, którzy wzięli udział w obserwacji w Polsce była odpowiedź na pytanie końcowe z formularza oceny: Czy będziesz nadal stosował opatrunki AQUACEL® Foam? Wszyscy odpowiedzieli: TAK.

Bibliografia:

1. AQUACEL® Foam dressing – waterproofness, bacterial and viral barrier testing. WHR13538 MS069. Data on file, ConvaTec Inc.
2. Walker M, Hobot JA, Newman GR, Bowler PF. Scanning electron microscopic examination of bacterial immobilisation in a carboxymethylcellulose (Aquacel) and alginate dressing. *Biomaterials*. 2003; 24(5): 883-890.
3. Waring MJ, Parsons D. Physico-chemical characterisation of carboxymethylated spun cellulose fibres. *Biomaterials*. 2001; 22(9): 903-912.
4. Jones SA, Bowler PG, Walker M. Antimicrobial activity of silver-containing dressings is influenced by dressing conformability with a wound surface. *Wounds*. 2005; 17(9): 263-270.
5. Repeat Insult Patch Test. CW-0206-11-A730. Data on file, ConvaTec Inc.
6. Pritchard D, Jones L, Brewer C, Martin J, Shaw H, Cochrane C. Performance characterisation of a new foam dressing. Plakat naukowy prezentowany w sesji plakatowej na Kongresie European Wound Management Association (EWMA); 23-25 Maj 2012, Wiedeń, Austria.
7. Bishop SM, Walker M, Rogers AA, Chen WY. Importance of moisture balance at the wound-dressing interface. *J Wound Care* 12; 4 (2003): str. 125-128.
8. Robinson BJ. The use of a Hydrofiber dressing in wound management. *J Wound Care* 2000; 9; 1 (2000): str. 32-34.
9. Data on File. ConvaTec 2012.
10. Armstrong SH, Brown DA, Hill E, Ruckley CV. A randomized trial of a new Hydrofiber dressing, AQUACEL, and an alginate in the treatment of exuding leg ulcers. Presented at 5th European Conference on Advances in Wound Management, Harrogate, (1995) UK.
11. Barnea Y, Amir A, Leshem D, et al. Clinical comparative study of AQUACEL and parafin gauze dressing for split-skin donor site treatment. *Ann Plast Surg* 53; 2 (2004): str. 132-136.
12. Caruso DM, Foster KN, Blome-Eberwein SA, et al. Randomized clinical study of Hydrofiber dressing with silver or silver sulfadiazine in the management of partial-thickness burns. *J Burn Care Res* 27; 3(2006): str. 298-309.
13. International Consensus (2012) Optimising wellbeing in people living with a wound. London: Wounds International. Available from: www.woundsinternational.com
14. Gardner S (2012) How to guide: managing high exudate wounds. *Wound Essentials Supplement*. 7:1. Available from: http://www.wounds-uk.com/pdf/content_10474.pdf



Zakochaj się w AQUACEL® Foam od pierwszego... zastosowania



*W wersji przylepnej opatrunku.

Opatrunek AQUACEL® Foam reguluje poziom wilgotności w ranie wykorzystując unikatowe cechy Technologii Hydrofiber®.

- Redukuje ból w trakcie zmiany opatrunku i pozostawiania na ranie¹⁻⁴
- Żeluje w kontakcie z wysiękiem, zapewniając optymalne wilgotne środowisko gojenia rany
- Zatrzymuje we włóknach wysięk z rany wraz ze szkodliwymi komponentami^{5,a}
- Pionowe włókna zapobiegają rozprzestrzenianiu się płynu, redukując ryzyko maceracji^{6,a}
- Dzięki swoim właściwościom idealnie dopasowuje się do dna rany, minimalizując puste przestrzenie, w których mogą namnażać się bakterie^{7,a}

new
AQUACEL®
Foam



Referencje:

1. Data on File. AQUACEL perception and relationship report. ConvaTec Inc. November 2010.
2. Okan D, Woo K, Ayello EA, Sibbald RG. The role of moisture balance in wound healing. *Adv Skin Wound Care*. 2007; 20: 39-53; quiz 54-55.
3. Walker M, Lam S, Pritchard D, Cochran CA. Biophysical properties of a Hydrofiber cover dressing. *Wounds UK*. 2010; 6: 16-29.
4. Bishop SM, Walker M, Rogers AA, Chen WY. Importance of moisture balance at the wound-dressing interface. *J Wound Care*. 2003; 12 (4): 125-128.
5. Walker M, Hobot JA, Newman GR, Bowler PG. Scanning electron microscope examination of bacterial immobilisation in a carboxymethylcellulose (Aquacel) and alginate dressing. *Biomaterials*. 2003; 24 (5): 883-890.
6. Waring MJ, Parsons D. Physico-chemical characterization of carboxymethylated spun cellulose fibres. *Biomaterials*. 2001; 22: 903-912.
7. Jones SA, Bowler PG, Walker M. Antimicrobial activity of silver-containing dressings is influenced by dressing conformability with a wound surface. *Wounds*. 2005; 17 (9): 263-270.

a. Jak wykazano w testach in vitro.

Od 1 maja 2013 dostępny jako opatrunek refundowany we wskazaniu:
owrzodzenie przewlekłe, Z ODPLATNOŚCIĄ 30% DLA PACJENTÓW



AQUACEL™ Dressings
TRIED. TRUE. TRUSTED.™

ConvaTec Polska Sp. z o.o. Al. Armii Ludowej 26, 00-609 Warszawa,
tel. (22) 579 66 50, faks (22) 579 66 44, bezpłatna infolinia: 800 120 093,
e-mail: dzial.pomocy@convatec.pl, www.convatec.pl lub www.mojarana.pl,
®/TM oznaczają zarejestrowane znaki towarowe ConvaTec Inc.
Prawa autorskie – © 2013 ConvaTec Inc.





AQUACEL® Foam – opatrunek regulujący poziom wilgoci w ranie



Patryk Martynus
Senior Brand Manager
ConvaTec

W maju 2013 r. polski rynek nowoczesnych opatrunków wzbogacił się o opatrunek AQUACEL® Foam. Dla pacjentów z ranami przewlekłymi, ze względu na unikalne właściwości tego opatrunku, to kolejna szansa na skuteczne wspieranie ich procesu leczenia. Technologia Hydrofiber® (zastosowana w opatrunku dodatkowa warstwa AQUACEL®) idealnie wspiera główną część chłonną (piankę), stanowiąc iście przełomowe rozwiązanie. Szczególnie wtedy, gdy mamy do czynienia z czystą raną płytką, umiarkowaną i silnie ściszającą. Opatrunek AQUACEL® Foam dzięki właściwościom poszczególnych warstw w nim zawartych idealnie reguluje poziom wilgotności rany. Zbudowany jest z trzech warstw:

1. Ochronnej warstwy zewnętrznej wykonanej z błony poliuretanowej, która zapewnia:
 - Odparowywanie nadmiaru wilgoci
 - Wodoodporną barierę zapobiegającą penetracji bakterii i wirusów¹
2. Miękkiej warstwy pianki, dzięki której:
 - Zapewniamy komfort pacjentowi
 - Opatrunek wchłania nadmiar wysięku
3. Warstwy kontaktowej (stykająca się z raną) wykonanej w Technologii Hydrofiber®, dającej wszystkie korzyści wynikające z zastosowania tej technologii, takie jak:

- Utrzymywanie wilgotnego środowiska²
- Zamykanie wysięku z rany²
- Zapobieganie rozprzestrzenianiu się wysięku i maceracji skóry wokół rany³
- Idealne dopasowanie się dołożyska rany⁴

Dodatkowo w wersji samoprzylepnej składający się z:

4. Delikatnej, silikonowej warstwy przylepnej
 - Delikatna, przyjazna dla skóry, zastosowany klej zapewnia prostą aplikację i zdejmowanie opatrunku
 - Wykazuje się niskim potencjałem podrażniania skóry⁵

Jak wykazano w wielu badaniach, opatrunek regulujący poziom wilgotności rany AQUACEL® Foam odpowiada na wiele potrzeb, istotnych w procesie leczenia ran:

- Jest wysoce chłonny, skutecznie zatrzymuje płyn dzięki wysokiej pojemności chłonnej⁶
- Efektywnie reguluje wilgotność rany dzięki zatrzymywanej wilgoci (hydrowłókna żelują w kontakcie z wysiękiem) w warstwie kontaktowej opatrunku, w połączeniu z wysokim wskaźnikiem paroprze-

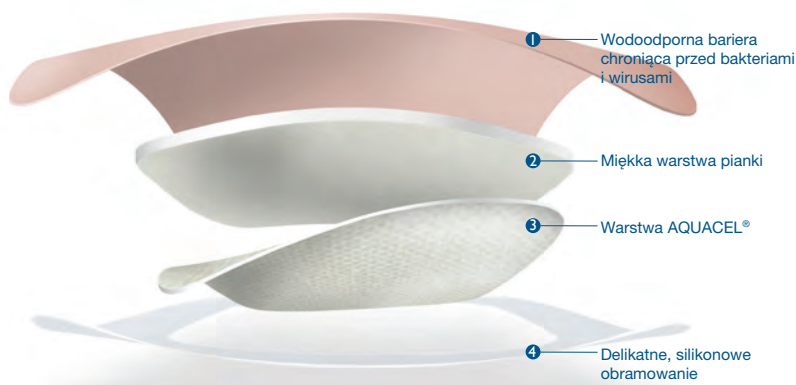
puszczalności (MVTR – Moisture Vapour Transmission Rate)⁷

- Chroni otaczającą ranę skórę przed maceracją dzięki zminimalizowanemu bocznemu/poziomemu rozprzestrzenieniu się wysięku⁸
 - Chroni łożysko rany oraz otaczającą ją skórę dzięki niskiemu współczynnikowi tarcia warstwy zewnętrznej i pianki⁹
 - Delikatnie i bezboleśnie przylega do otaczającej skóry⁹
- Dzięki zastosowanej w opatrunku AQUACEL® Foam Technologii Hydrofiber® wykazano następujące korzyści:
- Wilgotne środowisko w ranie bez jakiegokolwiek bariery powodującej zagrożenie przyklejaniem się opatrunku do łożyska rany^{9, 13}
 - Idealne przyleganie opatrunku do całej powierzchni rany^{7, 8}
 - Mniejsze nasilenie bólu związanego z raną oraz ze zmianami opatrunków¹⁰⁻¹²

Dodatkowo opatrunek zapewnia jednokierunkową transmisję wysięku z rany do warstwy kontaktowej i dalej do warstwy pianki. Stąd trafia następnie do warstwy wierzchniej, w celu odparowania nadmiaru wilgoci.

Jak podkreśla wielu badaczy, efektywna regulacja wilgotności rany poprzez prawidłowe zarządzanie wysiękiem może spowodować¹²⁻¹³:

- skrócenie czasu leczenia,
- zmniejszenie ilości problemów związanych z wysiękiem z rany np. maceracja i występujące w jej wyniku uszkodzenie, a nawet infekcja otaczającej ranę skóry,
- poprawę jakości życia pacjenta,
- zmniejszenie częstości zmiany opatrunków oraz czasu pielęgniarstwa i lekarzy przeznaczanego na te czynności,
- ogólną poprawę opieki nad pacjentem.



Opatrunek AQUACEL® Foam jest niezwykle łatwy do zastosowania przez pacjentów, którzy sami, stosując opatrunek, uznali go jako:

- łatwy do aplikacji i zdejmowania,
- zmniejszający ból i obawy związane ze zmianą opatrunków,
- a co równie ważne, pozostawał w miejscu aplikacji, nie przesuwając się ani nie ześlizgiwał z rany.

Dzięki właściwościom opatrunku AQUACEL® Foam pacjenci czuli się bardziej komfortowo, szczególnie w miejscach publicznych, co wydatnie wpływało na poprawę jakości ich życia. Zalety podkreślane przez pacjentów mają szczególne znaczenie dla osób mających problemy z ranami przewlekłymi od wielu lat, dla których niezależność i kontrola nad własnym życiem mają wyjątkową wartość.

Oczywiście pacjenci i ich opiekunowie nadal będą wymagać wsparcia i zaleceń co do postępowania ze strony lekarza prowadzącego. Może to jednak być dla nich wyjątkowo pozytywne doświadczenie, dające poczucie samodzielności, kontroli nad sytuacją, w jakiej się znajdują i mniejszego uzależnienia od profesjonalistów opieki zdrowotnej¹⁴. Jak wykazały inne badania, zachęcenie pacjentów i ich rodzin do współudziału w pielęgnacji ran jest pierwszym krokiem do pocucia współodpowiedzialności, a w następstwie do efektywnej współpracy z zespołem terapeutycznym. Prowadzi to najczęściej do osiągnięcia lepszych wyników leczenia ran, sukcesu terapeutycznego, dającego satysfakcję zarówno pacjentom, ich opiekunom, jak i pozostałym profesjonalistom nadzorującym leczenie.

Dodatkowe korzyści z zastosowania opatrunku AQUACEL® Foam wykazane w badaniach⁹:

- Zachowuje swoją integralność w przypadku przecięcia/docinania, nawet jeśli jest nasączony płynem (wysiękiem).
- przylepna warstwa silikonowa może być przeklejana i dobrze przylega do skóry, nawet jeśli wcześniej przy-

kleiła się do rękawiczek chirurgicznych.

- Działa jak bariera dla wirusów i bakterii, może być pomocny w programach kontroli infekcji (zapobieganie zakażeniom krzyżowym).
- Jest wodoodporny, zabezpiecza ranę przed kontaktem z moczem i stolcem u pacjentów z inkontynencją. Umożliwia pacjentom korzystanie z natrysku i kąpieli.
- Może być pozostawiony na ranie w trakcie wykonywania Rezonansu Magnetycznego (MRI) i nie wpływa to na wyniki badania.

Niezwykle istotną kwestią jest również fakt, że od maja 2013 roku opatrunek znalazł się na liście opatrunków objętych refundacją, co oznacza możliwość zastosowania go wśród wielu pacjentów.

Na zakończenie dziękujemy tym wszystkim, którzy z entuzjazmem przyjęli wiadomość o wprowadzeniu przez Firmę ConvaTec tego opatrunku i mieli już okazję przekonać się, jak wiele korzyści wnosi on w proces leczenia ran przewlekłych.

Bibliografia

1. AQUACEL® Foam dressing-waterproofness, bacterial and viral barrier testing. WHR13538 MS069. Data on file, ConvaTec Inc.
2. Walker M, Hobot JA, Newman GR, Bowler PF. Scanning electron microscopic examination of bacterial immobilisation in a carboxymethylcellulose (Aquacel) and alginate dressing. *Biomaterials*. 2003; 24(5): 883-890.
3. Waring MJ, Parsons D. Physico-chemical characterisation of carboxymethylated spun cellulose fibres. *Biomaterials*. 2001; 22(9): 903-912.
4. Jones SA, Bowler PG, Walker M. Antimicrobial activity of silver-containing dressings is influenced by dressing conformability with a wound surface. *Wounds*. 2005; 17(9): 263-270.
5. Repeat Insult Patch Test. CW-0206-11-A730. Data on file, ConvaTec Inc.

6. Pritchard D, Jones L, Brewer C, Martin J, Shaw H, Cochrane C Performance characterisation of a new foam dressing. Plakat naukowy prezentowany w sesji plakatowej na Kongresie European Wound Management Association (EWMA); 23-25 Maj 2012, Wiedeń, Austria.
7. Bishop SM, Walker M, Rogers AA, Chen WY. Importance of moisture balance at the wound-dressing interface. *J Wound Care* 12; 4 (2003): 125-128.
8. Robinson BJ. The use of a Hydrofiber dressing in wound management. *J Wound Care* 2000; 9; 1 (2000): 32-34.
9. Data on File. ConvaTec 2012.
10. Armstrong SH, Brown DA, Hill E, Ruckley CV. A randomized trial of a new Hydrofiber dressing, AQUACEL, and an alginate in the treatment of exuding leg ulcers. Presented at 5th European Conference on Advances in Wound Management, Harrogate, (1995) UK.
11. Barnea Y, Amir A, Leshem D et al. Clinical comparative study of AQUACEL and paraffin gauze dressing for split-skin donor site treatment. *Ann Plast Surg* 53; 2 (2004): 132-136.
12. Caruso DM, Foster KN, Blome-Eberwein SA. et al, Randomized clinical study of Hydrofiber dressing with silver or silver sulfadiazine in the management of partial-thickness burns. *J Burn Care Res* 27; 3(2006): 298-309.
13. Gardner S. (2012) How to guide: managing high exudate wounds. *Wound Essentials Supplement*. 7: 1. Available from: http://www.wounds-uk.com/pdf/content_10474.pdf
14. Internal International Consensus (2012) Optimizing wellbeing in people living with a wound. London: Wounds International. Available from: www.woundsinternational.com. tonal Consensus (2012) Optimizing wellbeing in people living with a wound. London: Wounds International. Available from: www.woundsinternational.com



AQUACEL®
Opatrunek Hydrofiber® ze srebrem

Ag

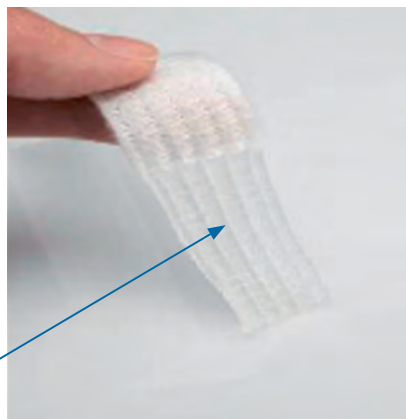
OPATRUNEK REFUNDOWANY*

**Wzmocnione opatrunki AQUACEL® i AQUACEL® Ag
w postaci pasków o wymiarze 2 cm x 45 cm**

- do zaopatrzenia ran głębokich
- do zaopatrzenia kanałów drążących
- do ewakuacji krwinków w ranach pooperacyjnych



Dodatkowe włókna
wzmacniające



Efektywna kontrola wysięku
to klucz do sukcesu
w procesie gojenia ran¹

- Nie powoduje maceracji
i alergizacji skóry wokół
rany²
- Tworzy wilgotne
środowisko gojenia²
- Minimalizuje ból podczas
zmiany opatrunku²
- Pochłania i zatrzymuje
wysięk²
- Blokuje (sekwestruje)
szkodliwe składniki
wysięku, w tym bakterie
chorobotwórcze²



**Opatrunki AQUACEL® i AQUACEL® Ag oparte są
na opatentowanej Technologii Hydrofiber®**

®/TM oznaczają zarejestrowane znaki towarowe ConvaTec Inc. Prawa autorskie — © 2013 ConvaTec Inc.

ConvaTec Polska Sp. z o.o., Al. Armii Ludowej 26, 00-609 Warszawa
tel. (22) 579 66 50, faks (22) 579 66 44, e-mail: dzial.pomocy@convatec.pl
www.convatec.pl lub www.mojarana.pl
Bezpłatna infolinia: 800 120 093



Otwórz się na możliwości™

1. World Union of Healing Societies (WUWHS) Principles of best practice: Wound Exudate and the role of dressings: A consensus document. London MEP Ltd. 2007.

2. Robinson BJ. The use of a Hydrofiber® dressing in wound management. *Journal of Wound Care*. 2000; 9: 32-34.

* Obwieszczenie Ministra Zdrowia w sprawie wykazu refundowanych leków, środków spożywczych specjalnego przeznaczenia żywieniowego oraz wyrobów medycznych na dzień 1 września 2013 r.

Bezpłatna linia informacyjna: 800 120 093



Otwórz się na możliwości™



Zastosowanie systemu Flexi Seal® Signal u pacjenta z wieloma obciążeniami chorobowymi



Barbara Gładysiak
pielęgniarka oddziałowa

Chory L.P., lat 61 przyjęty do Kliniki Intensywnej Terapii z powodu: stanu po wszyciu protezy naczyniowej rozwidlonej aortalno-dwubiodrowej z powodu tętniaka aorty oraz pomostu biodrowo-udowego po stronie prawej w przebiegu miażdżycy uogólnionej (12.09.2012).

W wyniku wystąpienia wstrząsu kardiogenego i okołoperacyjnego zawału serca ściany przedniej wykonano koronarografię i założono stent do LAD (13.09.2012). W wywiadzie: wieloogniskowe niedokrwienne uszkodzenie mózgu, przewlekła niewydolność nerek, nadciśnienie tętnicze, stan po chirurgicznym zaopatrzeniu odleżyny okolicy krzyżowej.

Chory przyjęty do oddziału w dniu 12.09.2012 r. po planowym zabiegu wszycia protezy naczyniowej zainstalowanej, wentylowany mechanicznie, pod wpływem środków znieczulenia ogólnego. Zabieg wykonany w znieczuleniu ogólnym. W trakcie zabiegu chory niestabilny hemodynamicznie, wymagał podaży noradrenaliny; utrata krwi w trakcie zabiegu około 2500 ml – wyrównywana przetoczeniami: 3000 ml krystaloidów, 1500 ml koloidów, 4 j. KKCz (koncentrat krwinek czerwonych), 2 j. FFP (osocze mrożone). Zaciśnięcie aorty powyżej tętnic nerkowych trwające 20 min.; diureza z okresu zabiegu 300 ml.

W pierwszej dobie leczenia po 4 godzinach pobytu w OIT wykonano reoperację z powodu niedokrwienia kończyny dolnej prawej – wszycie protezę naczyniową udowo-podkolanową. Chory w dalszym ciągu niestabilny hemodynamicznie; wymagał

podatki Levonoru, Dobutaminy oraz dalszych przetoczeń krwi i osocza.

W drugiej dobie leczenia wystąpił ostry zawał przedniej ściany serca, chory w stanie wstrząsu kardiogenego zakwalifikowany do pilnej koronarografii, w trakcie której założono stent do LAD.

W trzeciej dobie, mimo licznych prób przywrócenia krążenia, podjęto decyzję o amputacji prawej kończyny dolnej na poziomie uda.

W czwartej dobie z powodu bezmoczności i narastających poziomów metabolitów wdrożono leczenie nerkowe zastępcze, które w trakcie całego pobytu wdrażano cyklicznie jeszcze pięciokrotnie.

W dziewiątej dobie u pacjenta wystąpiła biegunka. Zastosowano zamknięty system do kontrolowanej zbiórki stolca Flexi Seal

W trzynastej dobie wykonano tracheostomię przezskórną i reoperowano chorego z powodu krwiaka zaotrzewnowego (około 1000 ml zhemolizowanej krwi).

W czternastej dobie – na kikut po amputacji założono VAC. W siedemnastej dobie pogorszenie stanu chorego, powrót do katecholamin.

Wystąpiło krwawienie z nosa i śluzówek jamy ustnej, które wymagało wielokrotnych interwencji laryngologicznych.

Od osiemnastej doby wdrożono żywienie dojelitowe, liberalizowano wentylację mechaniczną, i w 33 dobie odłączono chorego od respiratora, a w 55 dobie usunięto rurkę tracheostomijną.

Od 44 doby chirurgiczne leczenie rany kikuta i odleżyny okolicy krzyżowej.

W 86 dobie chory w stanie ogólnym wyrównanym, z zagojoną raną kikuta i po wgojonym przeszczepie płata w okolicy krzyżowej przekazany do dalszego leczenia w macierzystym szpitalu.

Od 9 doby choroby podstawowej towarzyszyła uporczywa biegunka, która zabezpieczona została systemem Flexi Seal. System Flexi Seal utrzymywany był przez 86 dob w naszym oddziale (wymieniany co 29 dni) bez ubocznych skutków. Nie obserwowano maceracji śluzówek, wybroczyn czy krwawienia w bańce odbytnicy i zwieraczach odbytu. Zastosowany system umożliwił poprawne gojenie się rany kikuta i przeszczepu skórnej okolicy krzyżowej.

Wniosek:

System do kontrolowanej zbiórki stolca Flexi Seal ułatwia zdecydowanie pielęgnację chorych z biegunką, izoluje infekcje (*Clostridium difficile*) oraz w sposób nie do przecenienia przyczynia się do poprawnego postępowania z ranami chirurgicznymi w okolicach odbytu, zapobiegając ich zainfekowaniu i umożliwiając im poprawne gojenie.





Może uderzyć w każdy szpital.



- Skutecznie uniemożliwia rozprzestrzenianie się *C. difficile*¹
- Minimalizuje ryzyko infekcji i przecieku^{2, 3}
- Unikalny sposób neutralizacji nieprzyjemnych zapachów na całej długości rękawa odprowadzającego^{4, 5, 6}
- Dzięki nowym workom ze specjalnie opracowanym filtrem, 6 x skuteczniej pochłania zapachy^{7, *}, zapobiegając ich rozprzestrzenianiu
- Automatyczna kontrola napełniania balonika z zaworem CONTROL[®], który zapewnia dopasowanie optymalne dla danego pacjenta^{4, 6, 8}
- Rękaw odprowadzający wyposażony w port do pobierania próbek
- Obniża roczny koszt opieki nad pacjentami z problemem nietrzymania stolca o 45%⁹

Powstrzymaj *C. difficile* zanim uderzy.

Zamknięty system do kontrolowanej zbiórki stolca Flexi-Seal[®] CONTROL[®] zmniejsza ryzyko¹ rozprzestrzeniania się bakterii *C. difficile*.

Piśmiennictwo:

1. Bowler P. Clostridium difficile-associated disease (CDAD) infection control and fecal management. Paper presented at: 3rd Annual World Union of Wound Healing Societies and European Wound Management Association Meeting; June 4-8, 2008; Toronto.
2. Hurley BW, Nguyen CC. The spectrum of pseudomembranous enterocolitis and antibiotic-associated diarrhea. Arch Intern Med. 2002; 162 (19): 2177-2184.
3. Padmanabhan A, Stern M, Wishin J, et al. Clinical evaluation of a flexible fecal incontinence management system. Am J Crit Care. 2007; 16 (4): 384-393.
4. Design verification testing on FMS Control Valve samples. SKL13-0005A. Data on file, ConvaTec Inc.
5. Design verification summary for FMS CONTROL catheter. Data on file, ConvaTec Inc.
6. Review of competitive products for over-inflation prevention mechanisms/Total Odor Control. Data on file, ConvaTec Inc.
7. Flexi Seal TM Privacy Bag Filter Evaluation. Data on file, ConvaTec Inc.
8. Validation of test method TD-358, for testing of FMS fill valve flow rate and shut off (protocol attached).
9. Popovich-Durnal A, Kommala D, Chen Y. Budget impact of adopting a fecal management system in a hospital intensive care unit: a single center experience. Poster presented at 22nd Annual Symposium on Advanced Wound Care; September 16-18, 2009; Washington, DC.

* W porównaniu do poprzedniego worka Flexi Seal FMS.



Zakupy opatrunków przez internet

Zachęcamy do zakupów w naszym sklepie internetowym w serwisie www.mojarana.pl, w którym z dnia na dzień odnotowujemy coraz większe zainteresowanie zakupem naszych opatrunków oraz środków pielęgnacyjnych. Wychodząc naprzeciw Państwa oczekiwaniom, ciągle wzbogacamy naszą ofertę. W tej chwili oprócz nowych opatrunków w leczeniu oparzeń **AQUACEL® Ag BURN** (dostępnych w różnych kształtach i rozmiarach) oraz opatrunku **DuoDerm® Extra Thin** (eksperta na codzienne rany) dostępne są również: **Krem nawilżająco-ochronny SensiCare™**, **Pianka do mycia skóry AloeVesta™**, **Chusteczki do mycia skóry AloeVesta™**, **Aerozol do usuwania przylepca Niltac™ (50 ml)**, **Spray ochronny Silesse™ (50 ml)**, **Saszetki żelujące Diamonds™** oraz cieszący się coraz większym uznaniem specjalistów preparat **Hyiodine®**.

W kolejnym etapie funkcjonowania sklepu będziemy również proponowali inne produkty naszych partnerów biznesowych, które uzupełnią ofertę, tak aby w jednym miejscu można było kompleksowo zaopatrzyć się w produkty niezbędne w procesie leczenia ran.

Dodażymy starań, aby każde zamówienie zostało zrealizowane z należytą starannością i tak szybko, jak to możliwe. Zawsze mogą Państwo liczyć na kontakt z konsultantem w przypadku jakichkolwiek wątpliwości dotyczących zamówienia odpowiednich produktów. Dzwonić pod numer infolinii **800 120 093** od poniedziałku do piątku w godzinach od 9.00 do 17.00, mogą Państwo uzyskać niezbędne informacje.

Aby dokonać zakupu, wystarczy wejść na stronę sklep.mojarana.pl, wybrać właściwy opatrunek lub inny produkt, przejść do fina-

lizacji transakcji, wybierając odpowiednią formę płatności (karta, przelew bankowy lub pobranie przy odbiorze). **Ceny** opatrunków są **konkurencyjne** w stosunku do cen aptecznych, jednak należy pamiętać, że ponoszą Państwo dodatkową opłatę za doręczenie pod wskazany adres.

Opłata ta uzależniona jest od wybranej opcji i standardowo wynosi 10 PLN, gdy wybiorą Państwo usługę pocztową, oraz 15 PLN, gdy zechcą Państwo skorzystać z usługi kurierskiej.

Przy zakupie o wartości **powyżej 150 PLN przesyłka jest dostarczana BEZPŁATNIE**.

Wierzmy, że możliwość zakupu opatrunku przez internet oraz dostawa wprost do domu to dla Państwa spore udogodnienie.



sklep.mojarana.pl

Wybór produktów do koszyka

Ewentualna konsultacja telefoniczna

Wybór formy opłaty za przesyłkę:
opłata pocztowa 10 PLN
opłata kurierska 15 PLN
wartość zamówienia powyżej 150 PLN – dostawa BEZPŁATNA

Wybór formy płatności za opatrunki:
karta, przelew bankowy,
za pobraniem przy odbiorze

Dostawa zamówienia pod wskazany adres



Rękawiczki AQUACEL® Ag BURN



Saszetki żelujące Diamonds™



Aerozol do usuwania przylepca Niltac™



Spray ochronny Silesse™



Opatrunek DuoDerm® Extra Thin
– na stałe w Twojej domowej apteczce

NOWOŚĆ

DuoDERM®

Extra Thin

EKSPERT
NA CODZIENNE
RANY

POMAGA CHRONIĆ TWOJĄ
SKÓRĘ W PRZYPADKU
WYSTĄPIENIA PŁYTKIEJ RANY
- TU, TAM... WSZĘDZIE!



Opatrunek DuoDerm® Extra Thin wydawany bez recepty może być używany w przypadku:

- otarcia naskórka
- niewielkich skaleczeń
- niewielkich ran ciętych
- niewielkich oparzeń i blizn

DuoDerm® Extra Thin jest niemal jak druga skóra, elastyczny i idealnie przylegający, a ponadto:

- łatwy w użyciu
- wodoodporny – nawet nie poczujesz, że go używasz
- 100 cm² – 100% pewności, że Twoja rana jest prawidłowo zabezpieczona

Chcesz dowiedzieć się więcej o nowym opatrunku – wejdź na stronę www.duoderm.pl lub www.mojarana.pl
Konsultacja telefoniczna – zadzwoń pod **bezpłatny numer infolinii 800 120 093**

ConvaTec Polska Sp. z o.o., Al. Armii Ludowej 26, 00-609 Warszawa,
tel. (22) 579 66 50, faks (22) 579 66 44, bezpłatna infolinia: 800 120 093, e-mail: dzial.pomocy@convatec.pl, www.convatec.pl lub www.mojarana.pl,
®/TM oznaczają zarejestrowane znaki towarowe ConvaTec Inc. Prawa autorskie – © 2013 ConvaTec Inc.



Specjalistyczne Centra Leczenia Ran



W tym miejscu naszego kwartalnika chcielibyśmy z jednej strony przekazać informacje na temat miejsc, które w sposób specjalistyczny opiekują się pacjentami dotkniętymi problemami ran przewlekłych, z drugiej zaś zachęcić

lekarzy do współpracy w zakresie tworzenia nowych profesjonalnych gabinetów leczenia ran. Jeśli zatem profesjonalne leczenie ran przewlekłych jest dla Państwa interesującym tematem, zachęcamy do kontaktu z nami (patryk.martynus@convatec.com lub pod numerem bezpłatnej infolinii 800 120 093).

Województwo dolnośląskie:

Specjalistyczna Praktyka Lekarska Chirurgia Ogólna i Naczyniowa

Gabinet Zabiegowy
ul. Groszowa 9, 58-500 Jelenia Góra
dr n. med. Tomasz Michalski
tel. 692 462 038
wt., pt. od godz. 15.00

Poradnia Chirurgiczna

ul. Ściegiennego 5-7, 58-560 Jelenia Góra
tel. do rejestracji (75) 755 05 66
pn.-pt., godz. 8.00-17.00

Gabinet Lekarski

Teresa Dziuk-Postułka
ul. Tulipanowa 12, 59-220 Legnica
tel. 601 050 245
pn. i czw., godz. 17.00-20.00

Specjalistyczny Szpital im. dr. A. Sokółowskiego

ul. Sokółowskiego 4, 58-309 Wałbrzych
tel. do rej. 602 725 975
w godz. 13.00-15.00

Wojskowy Szpital Kliniczny z Polikliniką, Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej

Poradnia Chirurgii Ogólnej
ul. Weigla 5, 50-981 Wrocław
tel. (71) 766 03 57
rejestracja osobista:
– pn.-pt., godz. 8.00-18.00
rejestracja telefoniczna:
– pn.-pt., godz. 11.00-18.00

NZOZ „MULTIMEDICA”

Poradnia Chirurgii Naczyniowej
dr n. med. Krzysztof Szczółka
ul. Zakrzowska 19 A, 51-318 Wrocław
tel. 601 740 110

NZOZ ZAWIDAWIE Sp. z o.o.

Poradnia Chorób Naczyń
ul. Krzywoustego 290, 51-312 Wrocław
tel. (71) 326 22 74
pn. i wt., godz. 15.00-21.00

Praktyka Lekarska Marcin Gliszczyński

Gabinet Zabiegowy i USG Doppler
ul. Ostrowskiego 3, 53-238 Wrocław
www.chirurgia-wroclaw.pl
kontakt@chirurgia-wroclaw.pl
tel. do rejestracji: 606 315 138
(możliwe również wizyty domowe)

Wojewódzki Szpital Specjalistyczny we Wrocławiu, Ośrodek Badawczo-Rozwojowy

Poradnia Chirurgii Ogólnej
ul. H. Kamieńskiego 73 A, 51-124 Wrocław
tel. (71) 327 05 03
pn.-pt., godz. 9.00-14.00
rejestracja osobiście w poradni lub telefonicznie

Prywatna Praktyka Lekarska

dr hab. n. med. Adam Reich
ul. Zeromskiego 60/5 A, 50-312 Wrocław
rejestracja tel. 887 950 713
pn. 15.00-18.00

Województwo kujawsko-pomorskie:

Szpital Uniwersytecki nr 1 im. A. Jurasza
Poradnia Leczenia Ran Przewlekłych
ul. M. Cury-Skłodowskiej 9, 85-094 Bydgoszcz
tel. do rejestracji (52) 585 40 53

NZOZ DER-MED

ul. Waryńskiego 6, 86-300 Grudziądz
tel. (56) 451 71 40
osoba kontaktowa: lek. med. Kazimierz Bodnar
(dyrektor)

Prywatne Centrum Chirurgii Winczakiewicz-Borkiewicz

ul. Kołtąta 10 A, 87-100 Toruń
tel. (56) 660 09 07
pn.-pt., godz. 9.00-19.00

Miejska Przychodnia Specjalistyczna

Koordinator Poradni Chirurgii Urazowej Cezary Jarek
ul. Uniwersytecka 17, 87-100 Toruń
tel. rejestracja (56) 611 99 51
gabinet zabiegowy (56) 611 99 44

Przychodnia Specjalistyczna OLK-MED

Poradnia Chirurgiczna, lek. med. Jacek Klebba
Pl. 18 Stycznia 4, 87-100 Toruń
tel. (56) 622 23 13, (56) 655 01 36

NZOZ VIVA Centrum Medycyny Estetycznej

ul. Promienna 5 B, 87-800 Włocławek
tel./fax (54) 230 90 17
Poradnia Chirurgiczna – dr Marek Świętkiewicz
Poradnia Dermatologiczna – dr Jolanta Świętkiewicz
pon.-pt. 9.00-16.00

Województwo lubelskie:

SP WSS w Chełmie, Przychodnia Specjalistyczna

Poradnia Chirurgiczna z Poradnią Stomijną
ul. Szpitalna 53 B, 22-100 Chełm
tel. (82) 562 31 40
SP ZOZ w Kraśniku

Poradnia Dermatologiczna

Al. Niepodległości 23, 23-210 Kraśnik
tel. (81) 825 48 64
SPSK4 w Lublinie

Poliklinika Poradnia Chirurgiczna

ul. Dr. K. Jaczewskiego 8, 20-954 Lublin
tel. (81) 724 45 04

Poradnia Chirurgii Naczyniowej i Angiologii

ul. Staszica 11, 20-081 Lublin
tel. (81) 532 39 35

NZOZ „MED-SPEC” Poradnia Chirurgiczna

ul. Kilińskiego 4, 22-400 Zamość
tel. (84) 677 51 36

Doradzimy, jak stworzyć taki gabinet, zarekomendujemy niezbędne wyposażenie do jego prowadzenia. Będziemy również informować o nowych miejscach w kolejnych wydaniach magazynu i na stronie internetowej www.mojarana.pl. Poniżej rekomendowane przez nas miejsca profesjonalnego leczenia ran:

Przychodnia Specjalistyczna w Łęcznej Poradnia Chirurgiczna

ul. Krasnostawska 52, 21-010 Łęczna
tel. (81) 752 62 00

Województwo lubuskie:

Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej

Obwód Lecznictwa Kolejowego
ul. Dworcowa 4, 66-400 Gorzów Wlkp.
tel. (95) 720 46 41
codziennie, godz. 9.00-12.00

Agia-Medica NZOZ

lek. med. Andrzej Guzera
ul. Wyszyńskiego 99, 65-001 Zielona Góra
tel. do rejestracji: 501 603 328

Województwo łódzkie:

CENTRUM STOPY – specjalistyczna pielęgnacja stóp i leczenie ran

ul. Lutomska 65, 91-048 Łódź
tel. (42) 631 04 54, kom. 506 066 399
www.centrumstopy.pl

Niepubliczny Specjalistyczny Zakład Opieki Zdrowotnej SALUS

Poradnia Specjalistyczna
ul. Szpitalna 48, 99-300 Kutno
tel. (24) 254 38 68, godz. 9.00-16.00

NZOZ CERTUS

Poradnia Chorób Naczyń
ul. Kopernika 67/69, 90-553 Łódź
tel. (42) 639 88 22
pn.-pt., godz. 8.00-19.00

NZOZ MIKOMED

Poradnia Chorób Naczyń Obwodowych
ul. Traktorowa 13, 91-116 Łódź
tel. (42) 655 88 75
pn.-pt., godz. 8.00-22.00

NZOZ, Uniwersytecki Szpital Kliniczny nr 2 im. Wojskowej Akademii Medycznej Uniwersytetu Medycznego

w Łodzi – Centralny Szpital Weteranów
Poradnia Chirurgii Naczyniowej
ul. Zeromskiego 113, 90-549 Łódź
tel. (42) 639 34 65
pn.-pt., godz. 8.00-16.00

Wojewódzki Specjalistyczny Szpital im. Pirogowa, Wojewódzki Ośrodek Diabetologii i Chorób Metabolicznych

Poradnia Leczenia Stopy Cukrzycowej
ul. Nowa 30/32, 90-030 Łódź
tel. (42) 674 90 80

Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej w Pabianicach

Przychodnia Specjalistyczna
ul. Jana Pawła II 68, 95-200 Pabianice
tel. (42) 225 36 98
pn.-pt., godz. 7.00-17.00



**Poradnia Chirurgiczna,
Hospicjum Domowe**

ul. Przybyszewskiego 99, 93-126 Łódź
tel. 607 799 516, 662 215 559
palium1@poczta.onet.pl

**Argo Centrum Medyczne,
Leczenie Ran Przelektych**

ul. Sterlinga 27/29, 90-212 Łódź
tel. (42) 632 14 05
tel. kom. 531 000 520
argo.pl@op.pl

**NZOZ Mediab Centrum Diabetologii,
Gabinet Stopy Cukrzycowej, Poradnia
Chirurgii Ogólnej**

Al. Wyszyńskiego 61, 94-074 Łódź
tel. 42 259 07 77

**Województwo małopolskie:
Specjalistyczny Gabinet Lekarski
„Alfa Medica”**

dr Marcin Graca
ul. Długa 43, 31-147 Kraków
tel. do rejestracji (12) 633 28 02
pon.-pt., godz. 9.00-19.00
wt. i śr., godz. 9.00-15.00

TLK-MED, dr Tusiński

ul. Cystersów 16, 31-553 Kraków
tel. (12) 294 20 30
rejestracja w godz. 8.00-20.00

Kriomed Gabinet Chirurgiczny

dr Korczyński
ul. Friedleina 8, 30-009 Kraków
tel. (12) 634 44 45

Przychodnia Specjalistyczna „Med-Skarpa”

dr Wojciech Król
Os. Na Skarpie 6, 31-909 Kraków
godz. 9.00-14.00.
rejestracja tel. 501 338 180

Poradnia Chirurgii Urazowo-Ortopedycznej

ul. Łazarza 14, 31-530 Kraków
tel. (12) 424 42 43
pn.-pt., godz. 8.00-19.00

NZOZ, Przychodnia Lekarska Specjalista

ul. Rusznikarska 17, 31-261 Kraków
tel. (12) 423 30 45
pn.-pt., godz. 8.00-16.00
do rejestracji niezbędne jest skierowanie od
lekarza rodzinnego

Poradnia Chirurgii Ogólnej

ul. Batorego 3, 31-135 Kraków
tel. (12) 633 73 43
pn. 8-12, wt. 14-16, czw. 14-16

Specjalistyczna Praktyka Lekarska

Paweł Barucha
ul. Graniczna 131, pok. nr 3
budynek Centrum Stomatologii
32-087 Bibice
tel. 534 534 165
sb. 10-16

Bona Medica

lek. med. Janusz Sroga
ul. Długa 129, 34-300 Nowy Targ
tel. 601 483 943
śr. 15.30-20.00

**Samodzielny Publiczny Zakład Opieki
Zdrowotnej**

Poradnia Chirurgiczna
ul. Słomnicka 69, 32-043 Skąta
tel. (12) 389 10 05
pn. i wt., godz. 15.00-18.00

Poradnia Chirurgiczna

lek. med. Wojciech Król
ul. Podgórska 6, 34-100 Wadowice
tel. 606 455 860
pn.-pt., godz. 15.00-18.00
terminy wizyt prosimy ustalać telefonicznie

Województwo mazowieckie:**Specjalista Praktyki Chirurgii
Konrad Januszek**

ul. Sasanki 1, 05-500 Józefów
tel. 510 139 130 oraz (22) 711 27 17

Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej

Ambulatoryjna Opieka Specjalistyczna
Poradnia Chirurgiczna
ul. Paderewskiego 7,
05-100 Nowy Dwór Mazowiecki
specjalista chirurg Andrzej Dobosiewicz
tel. (22) 775 20 37

Prywatny Gabinet Chirurgiczny

dr n. med. Włodzimierz Klonowski,
specjalista chirurgii ogólnej
ul. Medyczna 8, pok. 122, 09-400 Płock
tel. (24) 266 84 85, kom. 605 278 744

Centrum Flebologii

ul. Witoszyńskiego 5, 03-983 Warszawa
tel. (22) 613 62 56
pn.-pt., godz. 9.00-20.00

**Katedra i Klinika Gastroenterologii
i Chorób Przemiany Materii Warszawskiego
Uniwersytetu Medycznego**

Poradnia Stopy Cukrzycowej
Poradnia Diabetologiczna
ul. Banacha 1 A, 02-097 Warszawa
tel. (22) 599 10 00
pn.-pt., godz. 8.00-15.00

**Centrum Stopy – specjalistyczna
pielęgnacja stóp i leczenie ran**

ul. Kazimierzowska 69, 02-218 Warszawa
tel. kom. 506 066 399, tel. (22) 849 49 04
www.centrumstopy.pl

NZOZ Lekarium

ul. Grzybowska 5, 00-132 Warszawa
tel. kom. 515 515 955, 602 573 716
tel./fax (22) 487 52 66
mail: lekarium@lekarium.com

**PODOS Przychodnia Lekarsko-
-Rehabilitacyjno-Podologiczna**

ul. Narbutta 46/48, 02-541 Warszawa
tel. (22) 462 34 96, fax (22) 646 57 87
mail: przychodnia@podos.pl

NZOZ SEP-MED

dr Maciej Koselak
ul. Hoża 19, 00-521 Warszawa
tel. (22) 628 01 70
pn.-pt., godz. 9.00-19.00

**NZOZ Warszawskiego Towarzystwa
Medycznego – Centrum**

dr Urszula Uranowska-Muszyńska
ul. Kłopotowskiego 22, 03-717 Warszawa
tel. (22) 698 51 38

ProfeMed, Grupa Lux-Med

Gabinet Leczenia Ran
specjalista chirurg Andrzej Opertowski
ul. Racławicka 132 B, 02-634 Warszawa
tel. 801 044 801, (22) 332 29 00
www.profedmed.pl
pn.-pt., godz. 8.00-20.00, sob., godz. 8.00-14.00

**„VENA-MED” Specjalistyczna Przychodnia
Flebologiczna**

ul. 29 Listopada 18 A/4, 00-465 Warszawa
tel. kom. 788 575 575
dr Tomasz Szular
wt. i czw., godz. 10.00-18.00

Specjalistyczna Przychodnia Lekarska

VITAMED – VITAMED Sp. z o.o.
ul. Wileńska 18, 03-416 Warszawa
tel. (22) 473 89 37
pn.-pt., godz. 8.00-19.30

Centrum Multi-Medica Sp. z o.o.

ul. Poniatowskiego 97, 05-220 Zielonka
tel. (22) 786 81 91

Województwo opolskie:**Brzeskie Centrum Medyczne
Poradnia Chirurgii Ogólnej**

ul. Mossora 1, 49-300 Brzeg
tel. (77) 444 66 12
pn., godz. 12.00-14.00, wt., czw. i pt.,
godz. 9.00-11.00, śr., godz. 12.00-14.00

**NZOZ Centrum Medyczne „BetaMed”
Beata Drzazga**

ul. Chodowieckiego 9, 48-300 Nysa
tel. (77) 448 00 57

NZOZ Centrum Medyczne „BetaMed”

Beata Drzazga
ul. Ozimska 48 B, 45-368 Opole
tel. (77) 442 53 05

NZOZ Centrum Medyczne „BetaMed”

Beata Drzazga
ul. Czerwińskiego 3, 47-200 Kędzierzyn-Koźle
tel. (77) 483 39 22

NZOZ Centrum Medyczne „BetaMed”

Beata Drzazga
ul. Kościuszki 3/1, 48-100 Głubczyce
tel. (77) 485 24 50

NZOZ Centrum Medyczne „BetaMed”

Beata Drzazga
ul. M. Skłodowskiej-Curie 25, 46-200 Kluczbork
tel. (77) 402 63 28

Indywidualna Praktyka Lekarska

dr n. med. Grzegorz Krasowski
ul. Obrońców Stalingradu 61, 45-594 Opole
rejestracja pn.-pt., godz. 9-20
tel. (77) 453 81 66, 600 391 782

Klinika Nowa 3

dr Marek Rak, dr n. med. Mariusz Lipka
ul. Łukasiewicza 23,
47-200 Kędzierzyn-Koźle
rejestracja tel. (77) 554 59 87
tel. kom. 509 924 014

NZOZ CENTRO-MED Sp. z o.o.

Poradnia Chirurgiczna
ul. Powstańców Śląskich 9,
47-100 Strzelce Opolskie
tel. (77) 461 29 10
wt., godz. 9.00-15.00

Województwo podkarpackie:**Prywatny Gabinet Chirurgiczny**

lek. Piotr Stabiszewski
ul. Gen. Józefa Bema 6, 37-700 Przemyśl
tel. 511 048 163

**Poradnia Chirurgiczna – Przychodnia
Rejonowa Nr 1 i Specjalistyczna
w Kolbuszowej**

ul. Grunwaldzka 4, 36-100 Kolbuszowa
tel. (17) 227 12 22

SP ZOZ Nowa Dęba

Poradnia Chirurgii Ogólnej
ul. M. C. Skłodowskiej 1 A, 39-460 Nowa Dęba
tel. (15) 846 26 51

ZOZ w Ropczycach, Poradnia Chirurgiczna

ul. Ks. Kard. St. Wyszyńskiego 54,
39-100 Ropczyce
tel. (17) 221 86 16

Rzeszowskie Centrum Chirurgii

**Naczyniowej i Endowaskularnej
PAKS IX American Heart of Poland Sp. z o.o.**

z siedzibą w Rzeszowie,
ul. Ks. J. Jajłowego 10, 35-010 Rzeszów
tel. (17) 850 77 40, wew. 10

NZOZ MAGMA-MED

**Poradnia Chirurgii Ogólnej
Leczenie ran w warunkach
ambulatoryjnych oraz domowych**
ul. Żwirki i Wigury 8, 35-036 Rzeszów
tel. (17) 862 25 05

Centrum Opieki Medycznej w Jarosławiu

Poradnia Chirurgiczna
ul. 3 Maja 70, 37-500 Jarosław
tel. (16) 621 54 21

Specjalistyczny Prywatny

Gabinet Chirurgiczny
lek. med. Tomasz Kwiatkowski
– specjalista chirurg
ul. Przemyska 14, 37-500 Jarosław
tel. 600 312 002

Województwo podlaskie:**NZOZ Pielęgniarek/Położnych
Środowiskowych/Rodzinnych s.c.**

ul. Kościuszki 5 A, 16-300 Augustów
tel. (87) 643 63 80



NZOZ OMNI-MED

Zofia Stojak
ul. Mieszka I 8 C lok. 30, 15-054 Białystok
tel. (85) 732 63 11
godz. 8.00-15.00

ZOZ Hospicjum Domowe

ul. Sienkiewicza 53, pok. 109, 15-002 Białystok
tel. 693 278 231

NZOZ „OMNI-MED”

Zofia Stojak
ul. Wojska Polskiego 69, 18-500 Kolno
tel. (85) 732 63 11

NZOZ „OMNI-MED”

Zofia Stojak
Al. Niepodległości 11 B lok. A, 19-100 Mońki
tel. (85) 732 63 11

NZOZ ARKA Opieka Pielęgniarska Puchalska, Zawadzka Sp. j.

ul. Fabryczna 9 A/14, 18-400 Łomża
tel. (86) 211 60 46

NZOZ „OMNI-MED”

Zofia Stojak
ul. Kazańska 2/6, 18-400 Łomża
tel. (85) 732 63 11

Województwo pomorskie:**Szpital Specjalistyczny im. J. K. Łukowicza**

ul. Leśna 10, 89-600 Chojnice
Gabinet stopy cukrzycowej
lek. med. specjalista chirurg Ireneusz Osowski
specj. piel. chirurgicznego mgr Brygida Frymark
tel. 604 132 780, (52) 395 67 29

Indywidualna Specjalistyczna Praktyka Lekarska

lek. med. Ireneusz Osowski
ul. Widokowa 2, 89-604 Chojnice
tel. 602 788 761

NZOZ „Przychodnia MORENA” Sp. z o.o.

Poradnia Chirurgii Ogólnej
dr n. med. Grzegorz Michalski, specjalistka
pielęgniarstwa chirurgicznego
mgr Urszula Szekalska
ul. Jaśkowa Dolina 105, 80-286 Gdańsk
tel. (58) 347 92 64, 347 90 93
wt. 16.00-19.00

Regionalne Centrum Diabetologii Uniwersyteckie Centrum Kliniczne

Gabinet Stopy Cukrzycowej
dr n. med. Anna Korzon-Burakowska
ul. Dębinki 7 C, 80-952 Gdańsk
tel. (58) 349 26 05

NZOZ „Stogi”

dr n. med. Kamil Jankowski
lek. med. Tomasz Osęka
ul. Stryjskiego 29, 80-631 Gdańsk
tel. (58) 304 22 60

SP ZOZ Poradnia Chirurgiczna przy Szpitalu Marynarki Wojennej

dr n. med. Robert Kozłowski
lek. med. Natalia Gawrych
Specjalistka pielęgniarstwa chirurgicznego
Violetta Wydra
ul. Polanki 117, 80-305 Gdańsk
tel. (58) 552 62 07

Oddział Chirurgii Ogólnej Pomorskiego Centrum Traumatologii w Gdańsku

Specjalistka pielęgniarstwa chirurgicznego
Zofia Augusewicz
ul. Nowe Ogrody 1-6, 80-803 Gdańsk
tel. (58) 764 01 00

NZOZ „Przychodnia Dąbrowa-Dąbrówka”

ul. Sojowa 22, 81-589 Gdynia

tel. (58) 669 20 36

NZOZ Centrum Medyczne „Kaszuby”

lek. med. Bartosz Sławiński
ul. Mściwoja II 9, 83-300 Kartuszy
tel. (58) 681 44 53

NZOZ „Przychodnia”

dr n. med. Dariusz Flisikowski
ul. Skłodowskiej-Curie 7, 83-400 Kościerzyna
tel. (58) 686 48 74

Centrum Medyczne „POLMED”

Specjalistka pielęgniarstwa chirurgicznego
mgr Elżbieta Fijał
ul. Os. Kopernika 21, 83-200 Starogard Gdański
tel. (58) 775 95 25

Województwo śląskie:**Elvita NZOZ GZLA**

Poradnia Chirurgii Ogólnej
lek. med. Ryszard Maciejowski
ul. Gwarków 1, 43-600 Jaworzno
tel. (32) 754 93 91

Szpital Wojewódzki

Poradnia Chirurgii Ogólnej i Naczyniowej
Al. Armii Krajowej 101, 43-302 Bielsko-Biała
tel. (33) 810 21 35

Poradnia Schorzeń Naczyń

Al. Legionów 10, 41-902 Bytom
tel. (32) 396 44 27
rejestracja: pn.-czw., godz. 7.15-12.00,
pt., godz. 10.30-13.00

Szpital Specjalistyczny nr 2

Poradnia Chirurgiczna
dr hab. n. med. Marek Kucharzewski
ul. Batorego 15, 41-902 Bytom
tel. (32) 786 15 18, pn.-pt., godz. 8.00-10.00
rejestracja tylko osobiście

Śląski Uniwersytet Medyczny

Katedra i Oddział Kliniczny Chorób
Wewnętrznych, Angiologii i Medycyny Fizykalnej
dr n. med. Agata Stanek
ul. Batorego 15, 41-902 Bytom
tel. (32) 786 16 30

NZOZ Specjalista

Poradnia Pielęgnacji i Leczenia Ran Przewlekłych
ul. Sienkiewicza 1, 43-400 Cieszyn
tel. (33) 851 28 00, kom. 695 525 522

Poradnia Chirurgiczna

ul. Kilińskiego 24, 42-200 Częstochowa

Poradnia Chirurgiczna

ul. Mirowska 15, 42-202 Częstochowa
tel. (34) 370 21 40, pn.-pt., godz. 8.00-14.00

Prywatne Centrum Diagnostyczno-Lecnicze KOMED

Poradnia Chirurgii Naczyniowej
ul. Sobieskiego 54, 42-200 Częstochowa
tel. (34) 324 61 54, w ramach NFZ:
pn.-pt., godz. 8.00-14.00, terminy wizyt
prywatnych prosimy ustalać telefonicznie

Wojewódzki Szpital Specjalistyczny

Poradnia Chirurgiczna (pokój 216)
dr Bożena Karol
ul. Białka 104/118, 42-200 Częstochowa
tel. (34) 367 34 24
pn.-pt., godz. 8.00-14.00, zapisy tel.
w ramach NFZ – dzwonić 10.00-14.00

NZOZ KOMED

Poradnia Chirurgii Ogólnej
ul. Bocheńskiego 38 C, 40-859 Katowice
tel. (32) 254 57 37

Okręgowy Szpital Kolejowy

Poradnia Chirurgiczna
ul. Panewnicka 65, 40-760 Katowice
tel. (32) 353 07 92
rejestracja: pn.-pt., godz. 7.30-14.30

Szpital Miejski „Murcki”

Poradnia Chirurgiczna
ul. Sokołowskiego 2, 40-479 Katowice
tel. (32) 255 62 59

Poradnia Chirurgiczna

Porady z zakresu leczenia ran
ul. Wyszyńskiego 4, 40-132 Katowice
tel. do rejestracji: (32) 355 87 16, wew. 101
wt., godz. 12.00-14.00, pt., godz. 16.00-17.00

Poradnia Chirurgii Naczyń

PHU NAVIMED POL dwa Sp. z o.o.
ul. Ziołowa 46, 40-635 Katowice
tel. (32) 202 40 25
rejestracja tel. (32) 359 83 25

NZOZ w Łędzinach

Poradnia Chirurgii Ogólnej
ul. Pokoju 17, 43-143 Łędziny
tel. (32) 326 73 74

NZOZ SANA

Poradnia Chirurgii Ogólnej i Naczyń
ul. Wodzisławska 78, 43-200 Pszczyna
tel. (32) 212 01 33, (32) 212 04 98
pn., godz. 9.00-11.00, śr., godz. 14.30-17.00

Zespół Opieki Zdrowotnej w Pszczynie

Poradnia Chirurgii Ogólnej
ul. Antesa 11, 43-200 Pszczyna
tel. (32) 210 30 21

NZOZ Lecznica im. św. Łazarza

ul. Chodkiewicza 23, 47-400 Racibórz
tel. (32) 419 08 88

Poradnię Stopy Cukrzycowej PRO-MEDICAL S.C.

Poradnia Stopy Cukrzycowej
ul. Niedurnego 50 D,
41-709 Ruda Śląska (Nowy Bytom)
tel. (32) 244 28 89, wizyty odpłatne

Specjalistyczna Praktyka Lekarska

Krzysztof Paruzel – Chirurgia
ul. Reymonta 50, 44-200 Rybnik
tel. 509 796 766

S.C. „PARTNER”

Specjalistyczna Praktyka Lekarska
lek. med. Jan Kądziała, chirurg
Al. Sportowców 1 A, 41-100 Siemianowice Śl.
codziennie w godz. 16.00-19.00
wizyty tylko prywatne, wizyty domowe
konsultacje telefoniczne w godz. 9.00-23.00
tel. 501 792 636

Centrum Medyczne „Medhouse”

lek. med. Maciej Kubicz, chirurg
ul. Radlińska 68, 44-300 Wodzisław Śląski
tel. (32) 459 10 10

ZOZ w Wodzisławiu Śląskim

Poradnia Chirurgii Ogólnej
ul. 26 Marca 164, 44-300 Wodzisław Śląski
tel. (32) 459 17 47 (lub 62)

NZOZ, Specjalistyczna Pomoc Medyczna Medservice

ul. Curie-Skłodowskiej 34, 41-800 Zabrze
tel. (32) 271 02 64, pn., godz. 10.00-15.00,
wt. i czw., godz. 10.00-20.00

Województwo świętokrzyskie:**Centrum „GAM-MED” Poradnia**

Dermatologiczna dr Rostalski
ul. Starodomaszowska 15, 25-315 Kielce
tel. (41) 240 68 74
rejestracja w godz. 8.00-18.00

NZOZ SALWIKO-CHIRURGIA

Prywatny Gabinet Chirurgiczny, Jacek Salwowski
ul. Urzędnicza 16 B, 25-729 Kielce
tel. 603 172 599
rejestracja tel. 661 090 540
pn.-pt., godz. 15.00-20.00

Poradnia Chirurgiczna przy Szpitalu

Kieleckim im. Św. Aleksandra Sp. z o.o.
ul. Kościuszki 25, 25-316 Kielce
tel. (41) 341 78 00

Województwo warmińsko-mazurskie:**Centrum Chirurgiczne w Elblągu**

ul. Królewiecka 146, 82-300 Elbląg
tel. (55) 239 56 38
pn.-pt., godz. 9.00-15.00

110. Szpital Wojskowy z Przychodnią Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej

Gabinet Chirurgiczny
ul. Komeńskiego 35, 82-300 Elbląg
tel. (55) 239 45 02
pn.-pt., godz. 10.00-14.00

Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej w Giżycku

Przyszpitalna Poradnia Chirurgiczna
ul. Bohaterów Westerplatte 4, 11-500 Giżycko
tel. (87) 428 54 51

NZOZ S. Pleskowicz, J. Gierasimiuk
Poradnia Chirurgiczna
ul. Krótka 4, 11-400 Kętrzyn
tel. (89) 752 29 75
wt., godz. 15.00-16.00, czw., godz. 15.00-16.00

Prywatny Oddział Chirurgii z Poradniami
Specjalistycznymi Medicus s.c.
ul. Długa 5, 13-300 Nowe Miasto Lubawskie
tel. (56) 474 25 57
pn.-pt., godz. 10.00-18.00

POLKARD Centrum Stomatologiczno-
-Medyczne Lekarzy Specjalistów
Poradnia Chirurgii Żył Kończyn Dolnych
Krzysztof Pomorski
ul. Jaroszyka 3, 10-687 Olsztyn
tel. (89) 543 06 86
czw., godz. 15.00-19.00

Powiatowy Zespół Opieki Zdrowotnej
w Ostródzie S.A. Centrum Zdrowia MEDICA
Poradnia Chirurgiczna
ul. Władysława Jagiełły 1, 14-100 Ostróda
pn.-pt., godz. 8.00-14.00
tel. (89) 627 16 53

Województwo wielkopolskie:
Poradnia Chirurgii Ogólnej
ul. Kościuszki 94, 64-700 Czarnków
tel. (67) 352 81 09

DANMED Specjalistyczne Gabinety Lekarskie
Poradnia Chirurgiczna
ul. Szpitalna 2 A, 64-600 Oborniki
tel. 691 833 133

Pielęgniarska Opieka Z. Boeske
i W. Boeske s.j.
Leczenie ran w gabinecie
i w domu pacjenta
ul. Żeromskiego 35 U/8, 64-800 Chodzież
tel. 501 394 428, 535 536 001

Specjalistyczna Praktyka Pielęgniarska
Sylvia Rogowska
Leczenie Ran i Usługi Wyjazdowe
ul. Bosmańska 1, 62-510 Konin
tel. 661 625 060

Specjalistyczny Gabinet Chirurgiczny
lek. med. Sławomir Kaczmarek
ul. Korczak 46, 62-800 Kalisz
tel. 604 771 549
wt. i czw., godz. 16.30-20.00
rejestracja tel. 604 771 549

Niepubliczny Zakład Podstawowej
i Specjalistycznej Opieki Zdrowotnej MEDRA
ul. Wawrzyniaka 42
63-600 Kępno
pn., godz. 9.00-15.00
rejestracja tel. (62) 791 33 00

Specjalistyczna Praktyka Lekarska
lek. med. Leszek Żuchowski
ul. Kiepy 8, 64-100 Leszno
tel. (65) 528 79 51, (65) 526 82 35

Prywatny Gabinet Lekarski
lek. med. Wojciech Ptasznik
ul. Łączna 49, 64-920 Piła
wt., godz. 18.00-20.00
tel. 607 224 699

Poradnia BEA-MED
ul. Matwiejewa 6, 62-920 Piła
Poradnia Chirurgii Ogólnej
K. Dudzińska, W. Włodarczyk
tel. (67) 215 50 55

Gabinet podologiczny – specjalistyczna
pielęgnacja stóp
ul. Limanowskiego 24, 63-400 Ostrów
Wielkopolski
tel. 515 268 013
rejestracja telefoniczna od godz. 16.00

Specjalistyczny Gabinet Chirurgiczny
ul. Konopnickiej 54, 63-400 Ostrów Wielkopolski
pn., godz. 17.00-20.00
rejestracja tel. 500 134 947

ANGIODIABETICA
ul. Przemysłowa 46 A, lok. 3, 61-544 Poznań
rejestracja tel. 669 693 693

Poradnia Stopy Cukrzycowej
ul. Mickiewicza 2, 60-834 Poznań
wt., 14.00-18.00, śr., 10.00-14.00,
czw., 11.00-13.00
rejestracja tel. (61) 848 10 11,
wew. 228 lub 372

Samodzielny Publiczny Szpital Kliniczny nr
1 im. Przemienienia Pańskiego, Hospicjum
Palium
Odleżyny i owrzodzenia goleni
Os. Rusa 25 A, 61-245 Poznań
tel. (61) 873 83 12, pn. i czw., godz. 9.00-13.00

Prywatna praktyka w Centrum Medycznym
Amika
lek. med. Mariusz Andrzejewski
ul. Warszawska 16, 62-400 Sępólno
rej. tel. (63) 277 17 77

Centrum Medyczne Salomed
Leczenie ran również w warunkach domowych
ul. Wolności 4 A, 62-200 Gniezno
tel. (61) 425 00 12

Województwo zachodniopomorskie:
NZOZ MEDYK
ul. Kościelna 35/6, 74-100 Gryfino
tel. 607 034 316

Specjalistyczny Gabinet Chirurgiczny
ul. Zamenhofa 26, 75-950 Koszalin
rej. tel. (94) 340 59 00, 601 333 224

NSZOZ MULTIMED
ul. Jana Pawła II 13, 74-200 Pyrzyce
tel. (91) 577 71 92

pn. 9.00-14.00, wt. 15.00-19.00,
czw. 15.00-19.00, pt. 8.00-12.00
poradnia ma podpisaną umowę z NFZ,
pacjent ubezpieczony nie płaci za wizytę

Samodzielny Publiczny Szpital Kliniczny
nr 2 PAM w Szczecinie
Przychodnia Przykliniczna
Poradnia Chorób Naczyni
Al. Powstańców Wielkopolskich 72, 70-111
Szczecin
tel. (91) 466 13 25, (91) 466 11 56

NZOZ „Św. Marek” s.c.
Gabinety Lekarskie
ul. Łucznicza 64, 71-472 Szczecin
tel. (91) 450 04 04
Poradnia chirurgiczna czynna:
pn., godz. 15.30-18.00,
wt., godz. 9.30-12.30,
czw., godz. 15.00-19.00,
pt., godz. 15.30-18.30

MEDI-CLINIQUE Sp. z o.o.
ul. Mickiewicza 55, 70-385 Szczecin
tel. (91) 421 08 30
pn., 17.30-20.00, śr., 16.30-20.00,
sob., 9.00-13.00
wizyty tylko prywatne, dr Marcin Śledź

Przychodnia Specjalistyczna
Al. Jana Pawła II 39, 70-445 Szczecin
rejestracja telefoniczna: (91) 434 46 93
kom.: 603 575 656
wt. 17.00-20.00 dr Marcin Śledź
e-mail: przychodnia@spondylus.pl

Salon Medyczno-Podologiczny
– Centrum Podologii
Al. Jana Pawła II 36
70-453 Szczecin
tel. (91) 434 22 97, fax (91) 433 70 36
kom.: 609 825 703
wt. 17.00-20.00 dr Marcin Śledź
e-mail: centrum@spondylus.pl

reklama



GRANUFLEX®
Extra Thin



Ochrona – zaprojektowany do ochrony nowo powstałej
tkanki i zapewnienia integralności skóry

Półprzezroczysty profil – chroni przed niepotrzebnymi zmianami opatrunku,
które powodują dyskomfort Pacjenta i zaburzają
procesy gojenia się rany

Cienki i elastyczny – zapewnia maksymalny komfort Pacjenta i idealne
dopasowanie do rany

Uniwersalny – może być użyty jako opatrunek pierwotny lub wtórny

1. Greguric S, Budimic D, Soldo-Belic A, et al. Hydrocolloid dressing versus a conventional dressing using magnesium sulphate paste in the management of venous leg ulcers. Acta Dermatovenerol Croat. 1994; 2: 65-71.

2. Heffernan A, Martin AJ. A comparison of a modified form of Granuflex® (Granuflex® Extra Thin) and a conventional dressing in the management of lacerations, abrasions, and minor operation wounds in an accident and emergency department. J Accident Emerg Med. 1994; 11: 227-230.

®/TM oznaczają zarejestrowane znaki towarowe ConvaTec Inc. Prawa autorskie – © 2013 ConvaTec.

ConvaTec Polska Sp. z o.o., Al. Armii Ludowej 26, 00-609 Warszawa, tel. (22) 579 66 50, fax (22) 579 66 44,
e-mail: dzial.pomocy@convatec.pl, www.convatec.pl lub www.mojarana.pl
Bezpłatna linia informacyjna: 800 120 093





Prontosan® – Braunol®

- Usuwanie biofilmu i zapobieganie jego powstawaniu
- Oczyszczanie i pielęgnacja ran przewlekłych, ostrych i oparzeniowych
- Pooperacyjna pielęgnacja ran i szwów

Prontosan optymalne przygotowanie łóżyska rany

Prontosan płyn do irygacji

- etap wstępny, przy zmianie opatrunków, przy oczyszczaniu tkanek

Braunol

- najskuteczniejszy antyseptyk stosowany do ran
- tylko gdy istnieje podejrzenie infekcji w ranie

Braunol maść – dezynfekcja skóry przy:

- odleżynach, owrzodzeniach i ropnych zmianach skóry



Prontosan i Braunol
Jedne z najłagodniejszych produktów
dla działających się komórek w ranie
[Hirsch et al. J. Surg. Res 2009; 1-7.]



Apteki patronackie

Poniżej prezentujemy listę aptek, w których dostępny jest pełny asortyment opatrunków firmy ConvaTec

Województwo dolnośląskie:

Apteka „Verbena”

ul. Kusocińskiego 5 A,
58-309 Wałbrzych
tel. (74) 665 64 04

Apteka „DGA 2”

ul. Iwazkiewicza 1, 59-220 Legnica
tel. (76) 855 30 12

APTEKA ARNICA

ul. Jaworzyńska 5, 59-220 Legnica
tel. (76) 862 94 42

Apteka „Euro”

ul. Gen. Józefa Bema 1,
59-300 Lubin
tel. (76) 845 21 18

PCZ POLSKA APTEKA NR 3

ul. Kolejowa 16 A
55-300 Środa Śląska
tel. (71) 369 65 21

PCZ POLSKA APTEKA NR 1

ul. Legnicka 61, 54-203 Wrocław
tel. (71) 785 92 32

PCZ POLSKA APTEKA NR 2

ul. Sienkiewicza 58-60
50-349 Wrocław
tel. (71) 347 45 20

Apteka „Przy Weigla”

ul. Weigla 10, 53-114 Wrocław
tel. (71) 790 38 70

Apteka „LEGE ARTIS”

– Nowodworska
ul. Gubińska 15, 54-434 Wrocław
tel. (71) 357 99 05

Apteka „LEGE ARTIS”

ul. Joannitów 22, 50-525 Wrocław
tel. (71) 367 10 50

Apteka „Śliczna”

Al. Armii Krajowej 14/1,
50-541 Wrocław
tel. (71) 373 10 17

Apteka „Św. Wojciecha”

ul. Kamieńskiego 73 A,
51-121 Wrocław
tel. (71) 327 04 47

Województwo kujawsko-pomorskie:

Apteka „Alba I”

ul. Curie-Skłodowskiej 1,
85-094 Bydgoszcz
tel. (52) 346 01 11, (52) 346 12 93

Apteka „Alba BIS”

ul. Gdańska 140, 85-021 Bydgoszcz
tel. (52) 345 57 57

Apteka „Alba V”

ul. Pielęgniarska 13,
85-790 Bydgoszcz
tel. (52) 343 98 28

Apteka im. o. Klimuszek

ul. Wojska Polskiego 42,
85-825 Bydgoszcz
tel. (52) 345 16 66

Apteka „Piastowska”

ul. Śniadeckich 51, 85-011 Bydgoszcz
tel. (52) 322 44 73

Apteka „Pod Jemiotą”

ul. Sułkowskiego 48,
85-642 Bydgoszcz
tel. (52) 341 26 81

Apteka „Żyć Zdrowo”

ul. Poręczkowa 20, 86-065 Łochowo
tel. (52) 363 98 69

EURO-APTEKA

ul. Św. Józefa 53/59, 87-100 Toruń
tel. (56) 564 33 68

EURO-APTEKA

(przychodnia)
Pl. 18 Stycznia 4, 87-100 Toruń
tel. (56) 652 14 06

Województwo lubelskie:

Apteka Centrum

Al. Niepodległości 11 A,
23-200 Kraśnik
tel. (81) 825 80 45

Apteka „Esculap” Sp. z o.o.

(apteka całodobowa)
ul. Wallenroda 2 E, 20-607 Lublin
tel. (81) 528 03 11

Apteka „Millenium” s.c.

R. W. Gargol
ul. Lubartowska 64/66,
20-094 Lublin
tel. (81) 747 35 32

Apteka Centrum Sp. j. E. Gackiewicz i Wspólnicy

ul. Targowa 15-17, 21-010 Łęczna
tel. (81) 752 26 14

Apteka „Vitamed” Sp. z o.o.

ul. Prymasa Stefana Wyszyńskiego 3,
22-400 Zamość
tel./fax (84) 639 82 22

Apteka „Zamojska”

ul. Piłsudskiego 35/49,
22-400 Zamość
tel./fax (84) 639 59 07

Województwo lubuskie:

Apteka „Dworcowa”

ul. Dworcowa 2/3,
66-400 Gorzów Wielkopolski
tel. (95) 728 25 99

Apteka POLONEZ

(przy Intermarche)
ul. Poznańska 4, 69-200 Sulęcina
tel. 502 652 857
pn.-sob., godz. 9.00-21.00
niedz., godz. 10.00-18.00

Apteka „Targowa”

ul. Lotników 16, 68-200 Żary
tel. (68) 374 64 29
czynna codziennie: 24h

Województwo łódzkie:

Apteka „Medest”

ul. Mickiewicza 5, 99-300 Kutno
tel. (24) 254 79 39

„EURO-APTEKA” Sp. z o.o.

ul. Narutowicza 96, 90-141 Łódź
tel. (42) 678 17 84

Apteka „Herba”

D. Dobrysiak-Kobylińska
i wspólnicy Sp. j.
ul. Pługowa 51/53, 94-238 Łódź
tel. (42) 634 94 64

Apteka „Medest”

ul. Bratysławska 2 A, 94-031 Łódź
tel. (42) 688 48 48

Apteka „MELISSA”

ul. Wólczańska 247, 93-035 Łódź
tel. (42) 646 07 17

Apteka Melissa 24H

ul. Narutowicza 55, 90-130 Łódź
tel. (42) 307 02 09

Apteka Melissa

ul. Struga 16, 90-513 Łódź
tel. (42) 636 36 31

Apteka Olimpijska

ul. Olimpijska 7A, 94-043 Łódź
tel. (42) 687 17 06

Apteka Olimpijska

Al. Wyszyńskiego 61, 94-042 Łódź
tel. (42) 688 01 41

Apteka Fundacji „Zdrowie dla mieszkańców Pabianic”

ul. Jana Pawła II 68, 95-200 Pabianice
tel. (42) 215 46 18

Apteka „Pod Siódemkami” s. c.

Danuta Sochaczewska,
Karolina Sochaczewska
ul. Wojska Polskiego 77,
97-300 Piotrków Trybunalski
tel. (44) 733 95 17

Apteka „Zgierska”

(Apteka „Kwiaty Polskie”)
ul. 1 Maja 4, 95-100 Zgierz
tel. (42) 715 07 57

Województwo małopolskie:

Apteka „Hygieia”

ul. Rusznikarska 14 A, 31-261 Kraków
tel. (12) 632 66 50

Apteka „Krakowska”

ul. Krakowska 35, 31-062 Kraków
tel. (12) 430 61 44

Apteka „Niezapominajka”

Os. Centrum B4, 31-926 Kraków
tel. (12) 643 79 39

Apteka „Trynitaraska”

ul. Trynitaraska 4, 30-001 Kraków
tel. (12) 430 14 04

Apteka „Pod Figurką”

ul. Bocheńska 15,
32-005 Niepołomice
tel. (12) 281 10 37

Apteka „Hipokrates”

ul. Krzywa 14,
34-400 Nowy Targ
tel. (18) 264 03 15

Apteka „Libra”

ul. Dąbrowskiego 11 A,
32-600 Oświęcim
tel. (33) 844 43 41

Apteka Danuta Garlicka- Konrad, Irena Szot Sp. j.

ul. Kopernika 34,
32-100 Proszowice,
tel. (12) 386 38 40

Apteka „Rodzinna”

ul. Podgórska 6,
34-100 Wadowice
tel. (33) 873 81 13

Apteka „Esculap”

ul. Żwirki i Wigury 14,
32-400 Myślenice
tel. (12) 272 30 77

Apteka ZIKO

ul. Bratysławska 2, 31-201 Kraków
tel. (12) 687 57 47,
801 003 330

Apteka ZIKO

ul. Retoryka 23, 31-108 Kraków
tel. (12) 687 57 47,
801 003 330

Apteka ZIKO

ul. Aleksandry 11, 30-800 Kraków
tel. (12) 687 57 47,
801 003 330

Apteka ZIKO

ul. Długa 88, 31-146 Kraków
tel. (12) 687 57 47,
801 003 330

Apteka ZIKO

ul. Beskidzka 30 A, 30-611 Kraków
tel. (12) 687 57 47,
801 003 330

Apteka ZIKO

ul. Balicka 14 A, 30-149 Kraków
tel. (12) 687 57 47,
801 003 330

Apteka ZIKO

os. Piastów 60, 31-625 Kraków
tel. (12) 687 57 47,
801 003 330

Apteka ZIKO

os. Uroczę 1, 31-952 Kraków
tel. (12) 687 57 47,
801 003 330

Apteka ZIKO

os. Jagiellońska 1, 31-834 Kraków
tel. (12) 687 57 47,
801 003 330

Apteka ZIKO

ul. Wałowa 2, 33-100 Tarnów
tel. (12) 687 57 47,
801 003 330

Województwo mazowieckie:

Apteka

Pl. Szwedzki 3, 05-090 Janki
tel. (22) 711 33 88

Apteka

ul. Piłsudskiego 15,
05-510 Konstancin-Jeziorna
tel. (22) 756 46 06

Apteka „Przy Stocer”

ul. Wierzejewskiego 12,
05-510 Konstancin-Jeziorna

Apteka „GEMINI”

ul. Warszawska 13,
26-900 Kozienice

Apteka „S&S Laboratories”

mgr farm. Dorota Szczytnicka
ul. Warszawska 59,
05-092 Łomianki
tel. (22) 751 31 08

Apteka „Pod Wagą”

ul. Kupiecka 1, 05-400 Otwock
tel. (22) 779 49 77

Apteka „Farmika” s.c.

mgr farm. Dorota Olżyńska-
Hołowiak, mgr farm. P. Hołowiak
Al. Jachowicza 17,
09-402 Płock
tel. (24) 266 89 33

Apteka „Medicor”

ul. Kolegiarna 30, 09-402 Płock
tel. (24) 262 48 24



Apteka „Pod Różą”

ul. 3 Maja 5, 06-100 Pułtusk
tel. (23) 692 05 54

Apteka FIT

ul. Tochtermana 1, 26-600 Radom
tel. (48) 360 14 39

Apteka FIT

ul. Traugutta 1 A, 26-610 Radom

Apteka „Forum”

ul. Rynkowa 4, 08-110 Siedlce
tel. (25) 644 09 10

Apteka s.c.

mgr Małgorzata i Dariusz Chmielak
ul. Sienkiewicza 19, 08-110 Siedlce
tel. (25) 633 66 55

Apteka

ul. Grójecka 122, 02-367 Warszawa
tel. (22) 823 70 40

Apteka

ul. Koszykowa 78, 00-911 Warszawa
tel. (22) 628 01 91

Apteka

ul. Patriotów 110,
03-984 Warszawa

Apteka „Blufarm”

ul. Konopacka 20, 03-428 Warszawa
tel. (22) 619 26 92

Apteka „Bursztynowa”

ul. Bursztynowa 2, 04-749 Warszawa
tel. (22) 473 54 60

Apteka „Dbam o Zdrowie”

ul. Racławicka 132 B,
02-634 Warszawa
tel. (22) 856 97 25

Apteka „Galena”

ul. Waszyngtona 45/51,
04-008 Warszawa
tel. (22) 871 85 35

Apteka „Gamma-Pharm”

ul. Kondratowicza 8,
03-242 Warszawa
tel. (22) 326 58 33

Apteka „Główna”

ul. Garwolińska 16,
04-348 Warszawa
tel. (22) 610 75 38

Apteka „Hibiskus”

ul. Kondratowicza 37,
03-285 Warszawa
tel. (22) 814 33 60

APTEKA JPC Galeria LIM

Al. Jerozolimskie 65/79,
00-697 Warszawa
tel. (22) 630 55 30

Apteka „Juventa”

ul. Roentgena 5,
02-781 Warszawa
tel. (22) 855 18 25, (22) 855 18 26

Apteka „Mediq”

Cefarm Śląski Sp. z o.o.
ul. Dąbrowszczaków 5 A,
03-476 Warszawa

Apteka „Na Banacha”

mgr farm. Dorota Szczytnicka
ul. Banacha 1 A,
02-097 Warszawa
tel. (22) 599 10 33

Apteka „Orchis”

ul. Śródkowa 30,
03-431 Warszawa
tel. (22) 698 20 01

Apteka „Puri-Pharma”

ul. Kobielska 11,
04-359 Warszawa
tel. (22) 403 25 74

Apteka „Pod Różą”

Szpital Bielański
ul. Ceglowska 80,
01-809 Warszawa
tel. (22) 834 53 89

Apteka „Pod Różą”

ul. Żeromskiego 33,
01-822 Warszawa
tel. (22) 865 01 79

Apteka „Przy Dobrej”

ul. Jaracza 10,
00-378 Warszawa
tel. (22) 625 35 03

Apteka „TWOJA”

ul. Fieldorfa 5,
00-911 Warszawa
tel. (22) 628 01 91

Apteka „Wschodnia”

ul. Lubelska 1,
03-984 Warszawa

Apteka „Quantum Pharmacia”

Al. Solidarności 67,
03-401 Warszawa
tel. (22) 670 46 38

Apteka ZIKO

ul. Kasprzaka 24/9,
02-211 Warszawa
tel. (12) 687 57 47,
tel. 801 003 330

Apteka ZIKO

ul. Marszałkowska 140,
00-061 Warszawa
tel. (12) 687 57 47,
tel. 801 003 330

Apteka ZIKO

ul. Koszykowa 50,
00-677 Warszawa
tel. (12) 687 57 47,
tel. 801 003 330

Apteka ZIKO

ul. Broniewskiego 29,
01-771 Warszawa
tel. (12) 687 57 47,
tel. 801 003 330

Apteka ZIKO

ul. Puławska 101, 02-620 Warszawa
tel. (12) 687 57 47,
tel. 801 003 330

Apteka ZIKO

Al. KEN 105, 02-722 Warszawa
tel. (12) 687 57 47,
tel. 801 003 330

Apteka ZIKO

Al. Jana Pawła II 45 A,
01-108 Warszawa
tel. (12) 687 57 47,
tel. 801 003 330

Apteka „Pod Różą”

ul. Limanowskiego 30, 96-300 Żyrardów
tel. (46) 855 44 90

Apteka „VERA”

ul. Sowińskiego 63, 07-202 Wyszki
tel. (29) 742 49 63

Wojództwo opolskie:

**Dolnośląska Grupa Apteczna
Sp. z o.o., Apteka nr 9
(w DT Kaufland)**

ul. Łokietka 24 A, 49-300 Brzeg
tel. (77) 404 50 66

Apteka Eskulap

ul. Reymonta 14, 45-066 Opole
tel. (77) 441 86 77

Apteka Eskulap

ul. Chabrow 117, 45-221 Opole
tel. (77) 458 21 90

Wojództwo podkarpackie:

**Apteka „MEDIQ”
(apteka całodobowa)**

ul. Wojska Polskiego 41,
38-400 Krosno
tel. (13) 420 05 50

Apteka „eMka”

ul. 3 Maja 18, 37-700 Przemyśl
tel. (16) 670 08 39

Apteka „M&G”

ul. Hetmańska 23, 35-045 Rzeszów
tel. (17) 862 25 84

„TWOJA APTEKA”

ul. Hetmańska 32,
35-045 Rzeszów
tel. (17) 854 35 18

Apteka „Akademia Zdrowia”

ul. Jabłońskiego 5, 35-068 Rzeszów
tel. (17) 871 38 50

Apteka Pod Duchem Świętym

mgr Halina Chrzanowska,
ul. Parkowa 1,
38-100 Strzyżów

Wojództwo podlaskie:

**Apteka Uczelniana
Fundacji Uniwersytetu
Medycznego w Białymstoku**

ul. Waszyngtona 15 A,
15-269 Białystok
pn.-pt., godz. 7.30-18.00

Apteka „Polonia”

Małgorzata Michalska,
ul. Sienkiewicza 49,
15-002 Białystok
tel. (85) 654 56 59

Apteka „Na Żurawiej”

ul. Żurawia 14, 15-540 Białystok
tel. (85) 740 95 54
pn.-pt., godz. 8.00-15.30

Wojództwo pomorskie:**Apteka „WAŁOWA”**

ul. Wałowa 27, 80-305 Gdańsk
tel. (58) 305 18 76

Apteka „Mariacka”

Dom Leków
ul. Kartuska 5
80-103 Gdańsk
tel. (58) 721 40 00

Apteka „Dbam o Zdrowie”

ul. Żwirki i Wigury 12 lok. 16,
80-463 Gdańsk
tel. (58) 346 40 79

APTEKA „SPACEROWA”

ul. Polanki 117,
80-305 Gdańsk
tel. (58) 552 65 20

Apteka „Uniwersytecka”

ul. Mariana Smoluchowskiego 17,
80-214 Gdańsk
tel. (58) 349 17 30

Apteka „Twoja”

ul. Starowiejska 45,
80-363 Gdynia
tel. (58) 620 95 55

Apteka „Dyżurna”

Pl. Kaszubski 8, 81-350 Gdynia
tel. (58) 620 58 58

Apteka „Dom Leków”

ul. Zapolskiej 1 A,
81-596 Gdynia
tel. (58) 629 14 40

Apteka „Dbam o Zdrowie”

ul. Sojowa 22,
80-589 Gdynia
tel. (58) 629 09 99

Apteka im. Mściwoja II

83-300 Kartuzy
ul. Mściwoja II 13
tel. (58) 736 61 34
e-mail: aptekams@farmjug.pl

Apteka im. Św. Huberta

Os. Wybickiego 3a
83-300 Kartuzy
tel. (58) 681 45 60
e-mail: aptekahuberta@farmjug.pl

Apteka MEDIQ

(na terenie szpitala)
ul. Piechowskiego 36,
86-400 Kościerzyna
tel. (58) 686 01 05

APTEKA „PRZY BROWARZE”

Al. Wolności 40,
84-300 Łębork
tel. (59) 86 22 766

Apteka „Dbam o Zdrowie”

ul. Armii Wojska Polskiego 16,
84-100 Puck, tel. (58) 676 93 71

Apteka „Mariacka”

ul. Jagiełły 3, 76-200 Słupsk
tel. (59) 842 98 03

Apteka „W Leclercu”

ul. Szczecińska 36 K,
76-200 Słupsk
tel. (59) 840 30 31

Apteka „Ratuszowa”

ul. Tuwima 8,
76-200 Słupsk
tel. (59) 842 49 57

Apteka „Dom Leków”

ul. Małopolska 7,
81-813 Sopot
tel. (58) 550 00 73

Apteka „Elżbietańska”

ul. Hallera 21 b, 83-200 Starogard
Gdański, tel. (58) 775 53 13

Apteka GEMINI

ul. Kołobrzeska 63 F,
80-397 Gdańsk
tel. (58) 340 93 12

Apteka GEMINI

al. Wolności 30, 84-300 Łębork
tel. (59) 863 42 05

Apteka GEMINI

ul. Chrobrego 1, 81-756 Sopot
tel. (58) 555 93 37

Apteka GEMINI

ul. Lubichowska 14, 83-200
Starogard Gdański
tel. (58) 562 71 09

Apteka GEMINI

ul. Kaszubska 4 CDE,
84-200 Wejherowo
tel. (58) 672 42 44



Województwo śląskie:**Apteka „Polska” s.c.**

ul. Modrzejowska 27,
42-500 Będzin
tel./fax (32) 761 94 52

Apteka „Superjednostka”**Certus Pharma**

Zbigniew Urbanowicz
ul. Piłsudskiego 83, 42-500 Będzin
tel. (32) 733 61 12

Apteka „Superjednostka”**Certus Pharma**

Zbigniew Urbanowicz
ul. Zwirki i Wigury 16,
42-500 Będzin
tel. 784 000 414

Apteka „Pod Dębowcem”

Al. Armii Krajowej 132,
43-316 Bielsko-Biała
tel. (33) 816 48 84

Apteka ZIKO

ul. 11 Listopada 37,
43-300 Bielsko-Biała
tel. (12) 687 57 47,
801 003 330

Apteka ZIKO

ul. Leszczyńska 20
43-300 Bielsko-Biała
tel. (12) 687 57 47,
801 003 330

Apteka s.c.

ul. Moniuszki 4,
41-902 Bytom
tel. (32) 386 80 43

Apteka „Medea”

ul. Bielska 8,
43-400 Cieszyn
tel. (33) 852 13 45

Apteka „Królewska Huta”

ul. Wolności 13,
41-500 Chorzów
tel. (32) 241 01 26

Apteka „MEDICUS”

Al. NMP 16,
42-200 Częstochowa
tel. (34) 367 10 35

Indra Sp. z o.o., Apteka**„Bankowa”**

ul. Sobieskiego 23,
41-300 Dąbrowa Górnicza
tel. (32) 262 68 04

Apteka „Superjednostka”**Certus Pharma**

Zbigniew Urbanowicz
ul. Tadeusza Kościuszki 19,
41-300 Dąbrowa Górnicza
tel. (32) 262 25 44

Apteka „Pod Koroną**nr 261” Sp. j.**

ul. Zygmunta Starego 16,
44-100 Gliwice
tel. (32) 231 24 82,
tel./fax (32) 238 22 34

Apteka Górnica

ul. Gwarków 1,
43-600 Jaworzno
tel. (32) 615 17 40

Apteka „Pod Bazyliką”

ul. Panewnicka 27,
40-730 Katowice
tel. (32) 252 65 27

Apteka im. Stawoja**Felicjana Składowskiego**

ul. Ziołowa 45,
40-635 Katowice
tel. (32) 252 81 48/49

Apteka ZIKO

ul. Plebiscytowa 39,
40-036 Katowice
tel. (12) 687 57 47,
801 003 330

Apteka „Justo-Farm” Sp. j.

ul. Pokoju 17, 43-143 Łędziny
tel. 664 407 379

Apteka „ABC-Ocicka”

Ewa Butyńska
ul. Ocicka 51 A, 47-400 Racibórz
tel. (32) 415 56 20

Apteka „Pod Różami”

ul. Ogrodowa 40, 47-400 Racibórz
tel. (32) 415 27 53

Apteka „Pod Różami”

ul. Opawska 33, 47-400 Racibórz
tel. (32) 415 49 51

Apteka „Pod Lwem”

ul. Sobieskiego 11,
44-200 Rybnik
tel. (32) 422 37 89

„Apte-Medica” Sp. z o.o.

Plac Medyków 1,
41-200 Sosnowiec
tel. 32 294 30 27

Apteka ZIKO

ul. Modrzejowska 16,
41-200 Sosnowiec
tel. (12) 687 57 47,
801 003 330

Apteka „Eskulap”

ul. 26 Marca 164,
44-300 Wodzisław Śląski

Apteka „Defarm” Sp. z o.o.

ul. Budowlana 30 A,
41-808 Zabrze
tel. (32) 272 12 07

Apteka „Optima”

ul. Franciszkańska 19,
41-800 Zabrze
tel. (32) 275 26 58

Apteka ZIKO

ul. Charelsa de Gaulle'a 111,
41-800 Zabrze
tel. (12) 687 57 47,
801 003 330

Apteka „Superjednostka”**Certus Pharma**

Zbigniew Urbanowicz
ul. Piłsudskiego 81 F,
42-400 Zawiercie
tel. (32) 678 37 10

Apteka „Superjednostka”**Certus Pharma**

Zbigniew Urbanowicz
ul. Obrońców Poczty Gdańskiej 20,
42-400 Zawiercie
tel. (32) 674 30 02

Województwo**warmińsko-mazurskie:****Apteka w Elblągu**

ul. Żeromskiego 2,
82-300 Elbląg
tel. (55) 611 43 30
pn.-pt., godz. 8.00-21.00,
sb., godz. 9.00-21.00,
nd., godz. 10.00-19.00

Apteka Ogólnodostępna

ul. Komeńskiego 35,
82-307 Elbląg
tel. (55) 239 45 64
godz. 8.00-18.00

Apteka „Parkowa”

ul. Warszawska 29,
11-500 Giżycko
tel. (87) 428 52 83

Apteka „Pod Różą”

ul. Królewiecka 146,
82-300 Elbląg
tel./fax: (55) 235 67 54
pon.-pt., godz. 8.00-21.00,
sob., godz. 8.00-16.00

APTEKA „MALWA”

mgr farm. Barbara Góralska
ul. Grunwaldzka 11,
13-300 Nowe Miasto Lubawskie
tel./fax (56) 474 31 06
pn.-pt., godz. 8.00-20.00,
sob., godz. 9.00-14.00

Apteka „Arnika” przy Sigmie

apteka CAŁODOBOWA
ul. Piłsudskiego 44 A,
10-450 Olsztyn
tel. (89) 534 65 01

„SOPAT II” Sp. z o.o.**APTEKA MEDICAL CENTER**

ul. Kościuszki 2,
14-100 Ostróda
tel. (89) 642 73 83

Apteka „Utiś”

ul. Armii Krajowej 2 A,
11-300 Biskupiec
tel. (89) 715 41 14
pon.-pt., godz. 8.00-18.00,
sob., godz. 8.00-14.00

Województwo wielkopolskie:**Apteka „Św. Wawrzyńca”**

ul. Bednarski Rynek 2/3 A,
62-200 Gniezno
tel. (61) 425 48 89

Apteka „Stylowa” 3

ul. H. Sawickiej 1 A,
62-800 Kalisz
tel. 515 168 476

Apteka „MED-ALKO”

Al. 1 Maja 3,
62-510 Konin
tel. (63) 242 01 70

Apteka „Pod Wagą”

ul. 55. Pułku Piechoty 30,
64-100 Leszno
tel. (65) 526 83 61

Apteka im. Adama**Mickiewicza**

ul. Mickiewicza 22,
60-836 Poznań
tel. (61) 847 63 51

Apteka „Pod Koroną”

ul. Górna Wilda nr 107,
61-567 Poznań
tel. (61) 833 10 61

Apteka Leków Gotowych i Recepturowych „Galenica”

ul. Strzelecka 2/6,
61-845 Poznań
tel. (61) 852 99 22

Apteka „Ludzie dla ludzi”

ul. Garbary 5, 61-866 Poznań
tel. (61) 852 38 39

Apteka „VERBENA”

ul. Długa 1/2, 61-848 Poznań
tel. (61) 851 95 43

Apteka „Zamkowa”

ul. Zamkowa 17 C,
62-020 Swarzędz
tel. (61) 651 17 57

Apteka Bakra Sp. z o.o.

ul. Limanowskiego 24
63-400 Ostrów Wlkp.
tel. (62) 735 15 35

Sieć Aptek**– Apteki Wielkopolskie**

tel. (61) 670 40 42,
<http://www.wga.pl/>

Województwo**zachodniopomorskie:****Apteka „Przy fontannie”**

ul. Szczecińska 1 A, 72-100 Goleniów
tel. (91) 418 91 27
Kierownik apteki mgr Sylwia Nizielska

Apteka „Centrum”

ul. Bolesława Chrobrego 30/38,
74-100 Gryfino
tel. (91) 829 85 77

Apteka „Centralna”

ul. Piłsudskiego 74, 75-529 Koszalin
tel. (94) 343 34 71

Apteka „Na Młyńskiej”

ul. Młyńska 12, 78-100 Kołobrzeg
tel./fax (94) 352 23 70
pn.-pt. 7.30-20.00; sob. 9.00-15.00

Apteka „Novum”

ul. 1 Maja 20, 74-200 Pyrzyce
tel. (91) 570 41 48

Apteka „Nowa”

ul. Reja 5 A,
73-110 Stargard Szczeciński
tel. (91) 577 50 86

Apteka „Pogodna”

ul. A. Mickiewicza 101
71-280 Szczecin
tel. (91) 487 30 44
pn.-pt. 8-20, sob. 9-15

Apteka „Arkonka”

ul. Arkońska 51, 71-455 Szczecin
tel. (91) 424 44 77

Apteka „Pod Filarami”

ul. Jasna 3/16, 70-777 Szczecin
tel. (91) 464 36 61

Apteka „Zdrowie”

ul. Kołtątaja 1/10, 71-525 Szczecin
tel. (91) 812 12 26

Apteka „Zdrowie”

ul. Miłczańska 50,
70-107 Szczecin
tel. (91) 482 59 03

Apteka „Novum”

Pl. Słowiański 5/5 A,
72-600 Świnoujście
tel. (91) 321 33 70



Sprawdź nowe, niższe ceny

AQUACEL® Ag
BURN
Opatrunek Hydrofiber® ze srebrem



Stop
bolesnym
zmianom
opatrunków!*



Założ, poczekaj*, wspieraj leczenie rany

Opatrunki AQUACEL® Ag BURN w leczeniu oparzeń pośredniej grubości skóry:

- Zapewniają doskonałą aktywność bakteriobójczą^{1,2}
- Umożliwiają pozostawienie jednego opatrunku na ranie nawet do 21 dni^{*,4,7}
- Zmniejszają urazy i ból związane z częstymi zmianami opatrunku^{3,6}
- Zmniejszają ryzyko zakażeń krzyżowych^{4,5}
- Dostępne są w wielu rozmiarach, w tym w unikalnym kształcie rękawiczek

1. The microbicidal properties of Apollo Burns Dressing. WHRI 3239 MA132, May 21, 2009. Data on file, ConvaTec.
2. Antimicrobial efficacy testing of Apollo Burn Dressing using a simulated wound fluid model. WHRI13161 MA120, August 4, 2008. Data on file, ConvaTec.
3. Caruso DM, Foster KN, Hermans MHE, Rick C. AQUACEL™ Ag in the management of partial thickness burns: Results of a clinical trial. Journal of Burn Care and Rehabilitation. 2004 Jan/Feb; 25(1):89-97.
4. Walker M, Hobot JA, Newman GR, Bowler PG. Scanning electron microscopic examination of bacterial immobilization in a carboxymethyl cellulose (Aquacel) and alginate dressing. Biomaterials. 2003;24(5):883-890.
5. Newman GR, Walker M, Hobot J, Bowler P. Visualisation of bacterial sequestration and bactericidal activity within hydrating Hydrofiber® wound dressings. Biomaterials. 2006;27(7):1129-1139.
6. Caruso DM, Foster KN, Blome-Eberwein SA, et al. Randomized clinical study of Hydrofiber dressing with silver or silver sulfadiazine in the management of partial-thickness burns. J Burn Care Res. 2006;27(3):298-309.
7. Clinical Study Report CW-0508-06-A083: A Phase II, Non-Comparative Evaluation of Carboxymethylcellulose Silver Reinforced with Nylon in the Care of Partial Thickness Burns, July 2008.

* Opatrunki AQUACEL® Ag BURN mogą pozostać na ranie do 21 dni. Konieczna jest jednak ocena kliniczna, aby określić optymalny czas i częstotliwość zmian opatrunków w tym okresie. Prosimy zapoznać się z ulotką informacyjną dołączoną do opakowania, gdzie znajduje się pełna instrukcja stosowania.



ConvaTec Polska Sp. z o.o., Al. Armii Ludowej 26, 00-609 Warszawa
tel. (22) 579 66 50, faks (22) 579 66 44, e-mail: dzial.pomocy@convatec.pl
www.convatec.pl lub www.mojarana.pl. Bezpłatna infolinia: 800 120 093



100%
CvT

100% ConvaTec

W tym miejscu „Inforanka” każdorazowo znajduje Państwo informacje o punktach, w których nasze produkty dostępne są w pełnym asortymencie. ConvaTec posiada w swojej ofercie produkty do zaopa-

trzenia stomii, nowoczesne opatrunki oraz systemy Flexi-Seal® FMS, UnoMeter™ Safeti™ Plus i UnoMeter™ Abdo-Pressure™.

W każdym momencie, aby zasięgnąć dalszej informacji, mogą Państwo

skorzystać z naszej bezpłatnej infolinii **800 120 093** oraz porozmawiać z konsultantem.

100% produktów firmy **ConvaTec** oferują:

Województwo dolnośląskie:

Sklep Medyczny MEDITEK

ul. Moniuszki 35, 58-300 Wałbrzych
tel. (74) 842 30 85

Sklep Medyczny MEDICA HUMANA

ul. Św. Antoniego 36/38, 50-073 Wrocław
tel. (71) 322 53 30

Województwo kujawsko-pomorskie:

Sklep Medyczny MEDICA HUMANA

ul. Wojska Polskiego 15/12 A, 85-129 Bydgoszcz
tel. (52) 375 21 00

Sklep Zaopatrzenia Medycznego, Dorota Piłtuła

ul. Uniwersytecka 17, 87-100 Toruń
tel. (56) 611 99 40

Województwo łódzkie:

Sklep Medyczny MEDICA HUMANA Cross Medica 2

ul. Przybyszewskiego 99, 93-126 Łódź
tel. (42) 646 87 35

Województwo małopolskie:

Media-Med Jakub Matuszewski

ul. Lublańska 34, 31-476 Kraków
tel. (12) 413 94 90

Sklep Medyczny LIFE+

Os. Złota Jesień 1, 31-826 Kraków
tel. (12) 646 87 41

Sklep Medyczny LIFE+

ul. Batorego 77, 33-300 Nowy Sącz
tel. (18) 444 17 58

Sklep Medyczny LIFE+

ul. Szpitalna 14, 34-400 Nowy Targ
tel. (18) 443 61 31

Sklep Medyczny LIFE+

ul. Matki Boskiej Fatimskiej 17, 33-100 Tarnów
tel. (14) 626 82 35

Województwo mazowieckie:

Sklep Medyczny MEDICA HUMANA

ul. Krochmalna 32 A, 00-864 Warszawa
tel. (22) 890 03 01

Sklep Medyczny MEDICA HUMANA Cross Medica 2

ul. Jagiellońska 50, 03-460 Warszawa
tel. (22) 670 17 00

Województwo podkarpackie:

Sklep Medyczny LIFE+

Pl. Dominikański 3, 37-700 Przemyśl
tel. (16) 675 14 37

Sklep Medyczny Med Complex

ul. Słowackiego 11, 35-060 Rzeszów
tel. (17) 852 82 77
w godz. 10.00-16.00

Województwo podlaskie:

Sklep specjalistycznego zaopatrzenia medycznego MEDICA HUMANA

ul. Żelazna 9 lok. 11, 15-297 Białystok
tel. (85) 746 15 60

Województwo pomorskie:

Sklep Medyczny ORTOMAX

ul. Leśna 10, 89-600 Chojnice
tel. (52) 395 67 41

Sklep Medyczny Medica Humana

ul. Rajska 14 A-B, 80-850 Gdańsk
tel. (58) 309 10 71

Sklep Medyczny ORTOMAX

ul. Dębinki 7, 80-211 Gdańsk
tel. (58) 344 38 94

Sklep Medyczny ORTOMAX

ul. Legionów 165, 81-463 Gdynia
tel. (58) 622 12 19

Sklep Medyczny ORTOMAX

Szpital Specjalistyczny
ul. Piechowskiego 36, 83-400 Kościerzyna
tel. (58) 686 01 04

Województwo śląskie:

Sklep Medyczny MEDICA HUMANA

ul. Warszawska 36, 40-008 Katowice
tel. (32) 256 82 35, (32) 259 85 31

Województwo świętokrzyskie:

Sklep Medyczny LIFE+

ul. Artwińskiego 1, 25-734 Kielce
tel. (41) 367 15 40

Województwo warmińsko-mazurskie:

Sklep Medyczny MEDICA HUMANA ESKULAP

ul. Kościuszki 84 D, 10-587 Olsztyn
tel. (89) 527 41 10

Województwo wielkopolskie:

Świat Ori

ul. Wrocławska 34, 63-200 Jarocin
tel. (62) 505 22 89

Sklep Medyczny MEDICA HUMANA

ul. Międzychodzka 10/39, 60-371 Poznań
tel. (61) 867 96 50

Województwo zachodniopomorskie:

Sklep Medyczny MEDICA HUMANA Stomia-Med

ul. Arkońska 42, 71-470 Szczecin
tel. (91) 454 06 04



Razem wyleczymy każdą ranę

Więcej informacji w serwisie www.mojarana.pl

Zarejestruj się! Sprawdź nowe funkcje serwisu. Teraz znacznie łatwiejszy dostęp do wyników najnowszych badań i publikacji naukowych, materiałów marketingowych oraz doniesień na temat nowoczesnych metod leczenia ran.

Zaproszenie



OPARZENIA

21–23 listopada 2013 r. ZAKOPANE



Organizatorzy:



POLSKIE
TOWARZYSTWO
LECZENIA
OPARZEŃ

evereth

Zakopane | Hotel Kasprowy • Mercure***

Szanowni Państwo,

W imieniu Komitetu Organizacyjnego i Zarządu PTLO pragniemy zaprosić Państwa na XI Zjazd Polskiego Towarzystwa Leczenia Oparzeń. Miejszem zjazdu, organizowanego przez Małopolskie Centrum Oparzeniowo-Plastyczne Szpitala im. L. Rydygiera w Krakowie, jest Zakopane, związane z Krakowem sentymentalnie i kulturowo od wielu galicyjskich pokoleń.

Zapraszamy do Hotelu Mercure Kasprowy z nadzieją, że bliskość malowniczych Tatr będzie dla Państwa wspaniałym tłem zarówno spotkań naukowych, jak i towarzyskich. Mamy nadzieję, że obecność przedstawicieli wielu dyscyplin naukowych związanych z leczeniem oparzeń oraz gości z krajów wschodnich będzie okazją do wartościowej wymiany doświadczeń. Życzymy Państwu owocnych obrad, mile spędzonego czasu i wielu niezapomnianych chwil.

dr n. med. Anna Chrapusta
Prof. dr hab. n. med. Jerzy Strużyński

Tematy przewodnie zjazdu PTLO 21–23.11.2013 r.

Obecny stan leczenia oparzeniowego w Polsce.
Etyka i moralność w leczeniu ciężkich oparzeń.
Leczenie zachowawcze i operacyjne oparzeń.
Antybiotykoterapia w oparzeniach.
Zakażenia i sepsa.
Metody oczyszczania krwi w oparzeniach.
Śmiertelność w oparzeniach.
Chirurgia rekonstrukcyjna w oparzeniach.
Lekarz pierwszego kontaktu w oparzeniach
Leczenie ambulatoryjne oparzeń dorosłych i dzieci.
Błędy i zaniechania.



Biuro organizacyjne:

Evereth Publishing Sp. z o.o.
ul. Wał Miedzeszyński 414/11
03-994 Warszawa
tel.: 22 813 21 92
fax: 22 213 96 17
oparzenia2013@evereth.pl
www.oparzenia2013.pl

Serdecznie zapraszamy!

Formularz zgłoszenia oraz szczegółowe informacje są dostępne na stronie internetowej
www.oparzenia2013.pl oraz pod numerem telefonu +22 813 21 92



Patryk Martynus
Senior Brand Manager
ConvaTec

„Wyspa Szczęśliwa” - Fuerteventura

Jak w ciągu niespełna sześciu godzin odnaleźć miejsce tyleż niezwykle, co urokliwe?

Odpowiedź jest banalna, po prostu wystarczy wsiąść w samolot i dolecieć na Fuerteventurę. I choć pewnie w takim wymiarze czasu można dotrzeć do wielu innych zakątków ziemi, to dziś postaram się przybliżyć to niezwykle miejsce, w którym rzeński powiew oceanu idealnie łączy się z wysoką temperaturą oraz słońcem. Wielce prawdopodobne jest, że właśnie to połączenie sprawia, iż nie odczuwamy zmęczenia zbytnią spiekotą, która dominuje w miesiącach letnich, w innych chętnie odwiedzanych wakacyjnych kierunkach jak Egipt, Turcja czy Grecja.

Nazwa wyspy wywodzi się z języka francuskiego i oznacza „mocną przygodę” (forte aventura). Inne pojawiające się określenia to na przykład „Wyspy Szczęśliwe” i nic w tym dziwnego, gdyż rzeczywiście można się zachwycić tym wszystkim, co spotkamy na wyspie, oraz poczuć się w pełni szczęśliwym. Rodowici mieszkańcy wyspy Mahorero (Majorero) albo inaczej Maho często

po dziś dzień zajmują się wypasem kóz, produkcją butów z koziej skóry, rybołówstwem, uprawą warzyw i owoców oraz produkcją miejscowego sera. Głównym zajęciem, jak nie trudno się domyślić, jest turystyka. Patrząc na historyczne zapisy, wiemy, że w 1492 roku Wyspy Kanaryjskie były ostatnim miejscem postoju Krzysztofa Kolumba przed wyruszeniem w podróż na zachód. Stolicą wyspy od XIX wieku jest Puerto del Rosario. Nieco ponad pół wieku temu, niemal w centralnym punkcie wyspy, powstało lotnisko, z czym związany był intensywny rozwój branży turystycznej, trwający po dziś dzień. W 2009 roku wyspę uznano za rezerwat biosfery UNESCO, a to wszystko, co odnajdziemy na Fuerteventurze, jest doprawdy zjawiskowe. Wyspa położona jest we wschodniej części archipelagu Wysp Kanaryjskich, na Oceanie Atlantyckim, nieopodal północno-zachodnich wybrzeży Afryki. Jej niewielka powierzchnia sprawia, że właściwie w ciągu jednego dnia,

zupełnie spokojnie uda się ją objechać z północnego wybrzeża (Corralejo) na południowe (Jandia). To pierwsze jest największym ośrodkiem wypoczynkowym wyspy i słynie z cudownych, nieskazitelnie czystych plaż, ciągnących się kilometrami wzdłuż całego wybrzeża. Plaże te są położone w zatoczkach i ograniczone nierzadko skałami wulkanicznymi. Piaszczyste wydmy są dostępne dla turystów pomimo faktu, iż od lat osiemdziesiątych utworzono na nich Park Narodowy.

Największa plaża Corralejo, ponad 10 kilometrów drobnego i delikatnego jak jedwab złotego piasku, zlokalizowana jest na południowy wschód od miasta. Tworzy ona istną Saharę sięgającą prawie horyzontu. Właśnie piasek po horyzont, wysokie wydmy, ocean mieniący się przepięknymi odcieniami błękitu i zieleni, widok na małą wyspę Lobos i przede wszystkim masa miejsca dla każdego, sprawiają, że miejsce to jest absolutnie wyjątkowe. O łokciu na plaży absolutnie nie ma mowy, a kąpiel w oceanie, poza ochłodzeniem, daje dużo frajdy, gdyż przyjdzie nam „walczyć” z dużymi falami. Temperatura wody idealna – tak na oko ok. 21-22 stopni. No i „wszęd-





dobylscy”, ale niezwykle sympatyczni zwolennicy deski z żaglem – zarówno surferzy, jak i kitesurferzy, dla których cała Fuerteventura jest idealnym miejscem dla rozwijania ich pasji.

Decydując się na spędzenie urlopu na Fuerteventurze, możemy liczyć również na niezwykle otwartość napotykanym ludzi, wyborne jedzenie serwowane w wielu restauracjach, tawernach czy barach oraz dostęp do niezwykle popularnych wypożyczalni rowerów. Z całą pewnością warto zdecydować się na wycieczkę rowerową, gdyż na całej wyspie przygotowano wiele kilometrów tras rowerowych o różnej skali trudności. Wypożyczając rower, należy jednak precyzyjnie dopytać o trasę, gdyż na niektórych z nich, przez dłuższy fragment może nie być możliwości zakupu jakichkolwiek napojów (np. trasa nad Oceanem z Cotillo do Corralejo przez Majanicho), co oznacza konieczność zaopatrzenia się w wodę znacznie wcześniej. O ile wybrana trasa będzie przebiegała specjalnie wytyczoną ścieżką rowerową,

o tyle dość ostrożnie należy wybierać fragmenty tras „off roadowych”, które dla mniej zaawansowanych wielbicieli dwóch kółek, mogą być dość trudne do pokonania (np. trasa na nieczynny wulkan po drodze z Corralejo do Larajes).



Atrakcje w ciągu dnia są oczywiste, natomiast zwolennicy nocnego życia powinni nastawić się raczej na długie rozmowy przy winie czy innych trunkach nad brzegiem Oceanu, aniżeli na uczestnictwo w imprezach w klubach muzycznych, czy w dyskotekach. Jeżeli takowe uda się odnaleźć, to zazwyczaj rozpoczynają one swoją działalność o 2 w nocy, co sprawia, że po całym dniu na plaży, nawet najbardziej zagorzałym fanom clubbingu, jest niezwykle trudno dotrzeć do tej godziny, by oddać się tanecznym szaleństwom. Podsumowując, śmiało można napisać, że Fuerteventura urzeka swoimi krajobrazami, bardzo przyjaznym klimatem, otwartością tubylców oraz wszystkim tym, co tak charakterystyczne dla południowych nacji. Biorąc pod uwagę fakt, że wiele polskich biur podróży ma w swojej ofercie pobytu na wyspie i to w bardzo przystępnych cenach, z pełnym przekonaniem polecam wybór tego kierunku na kolejne wakacje.



**Zapraszamy na zakupy
do sklepu internetowego
sklep.mojarana.pl**

**Atrakcyjne
ceny opatrunków!**

CIEŻKIE ZAKAŻENIA SZPITALNE

PROBLEM INTERDYSCYPLINARNY



45 zł

Serdecznie zapraszamy do zapoznania się z nowością wydawniczą w naszej ofercie książkowej. "Ciężkie zakażenia szpitalne - problem interdyscyplinarny" pod redakcją prof. dr hab. n. med. Danuty Dzierżanowskiej to pozycja kazuistyczna, która stanowi najdogodniejsze narzędzie wsparcia dla klinicysty w codziennej praktyce.

Każdy z zawartych siedmiu rozdziałów stanowi opis kliniczny przypadków pacjentów w przebiegu ciężkiego zakażenia szpitalnego wraz z prezentacją diagnostyki i prowadzonej terapii. Poszczególni Autorzy dzielą się swoimi doświadczeniami leczenia ciężkich zakażeń u chorych z poważną chorobą podstawową, jak np. pacjent onkologiczny czy onkohematologiczny, a także terapii ciężkich zakażeń występujących u chorych po przebytych urazach oraz innych.

Wierzmy, że lektura skierowana do praktyków pozwoli na porównanie własnych doświadczeń z tego zakresu oraz będzie stanowić pomoc w podejmowaniu decyzji w trudnych przypadkach, kiedy interdyscyplinarna współpraca z mikrobiologiem jest niezbędnym elementem, a wręcz koniecznością przy wyborze właściwej i skutecznej terapii.

<http://ksiegarnia.evereth.pl>

zamowienia@evereth.pl

T: 22 813 21 92

F: 22 213 96 17

 evereth



Tortilla



Jadło ≠ sadło



Anna Nagórska
Sales Representative

Gotowanie to sama przyjemność,
a jedzenie to rozkosz dla podniebienia.



Długo zastanawiałam się, co mogę smacznego zaproponować, bo serwowanie śledzi i smażonych ryb – mieszkając nad samym morzem, byłoby zbyt oczywiste. Dlatego chciałabym Państwu zaproponować jako danie główne tortillę, trochę w innej formie, niż być może jesteście do niej przyzwyczajeni, a na deser, w sezonie truskawkowym (a podobno na Kaszubach są one najlepsze i najdozowniejsze) proponuję tort truskawkowy z bitą śmietaną. W takim razie do dzieła.

Składniki na tortillę (6 szt.):

1. paczka pszennych placków tortilli, aby zaoszczędzić czasu na pieczenie własnych – są równie dobre
2. jedna podwójna pierś z kurczaka
3. pomidory w puszcze
4. kukurydza w puszcze
5. czerwona fasola w puszcze
6. cebulka czerwona, oliwa z oliwek, sól, pieprz, tarty żółty ser ok. 15 dkg

Składniki na sosy:

1. sos pomidorowy (3 świeże pomidory obrane ze skóry, odrobina bazylii, oliwa z oliwek, sól, pieprz)

2. sos czosnkowy (2 ząbki czosnku niedźwiedziego, świeży koper, jogurt typu greckiego, śmietana 18%, sól i pieprz)
3. sos szczypiorkowy (świeży, gruby szczypior, śmietana 18%, sól i pieprz)
4. do dekoracji pod sosy – drobno siekana sałata lodowa

Kurczaka kroimy w bardzo drobne kawałeczki i podsmażamy na oliwie, dodajemy cebulkę, a następnie fasolkę, kukurydzę i pomidory. Wszystko przygotowujemy i gotujemy, tak aby nadmiar płynu odparował. Wówczas otrzymujemy gęsty pyszny farsz do naszych placków tortilli. Placki tortilli podgrzewamy na patelni z jednej strony, po lekkim zarumienieniu przekładamy na drugą stronę. Nakładamy na nią farsz, posypujemy żółtym serem i składamy na pół, opiekamy z obu stron, i tak przygotowaną tortillę przekładamy na talerz. Dookoła wykładamy sosy (ich przygotowanie nie powinno sprawić kłopotu, mieszamy ze sobą składniki tak, jak podałam wyżej).

Deser jest wbrew pozorom jeszcze prostszy do przygotowania.

Składniki na tort:

1. 70 dkg truskawek
 2. 4 śmietany 36% – polecam Piątnicę, bo jest bardzo gęsta i świetnie się ubija
 3. cukru wedle uznania, ale raczej dużo, na jedno opakowanie śmietany 250 ml daję 4 łyżki stołowe
 4. rum, cytryna, cukier waniliowy i odrobina wrzątku, aby nasączyć przyjemnie ciasto
 5. do dekoracji – wg uznania, ja wybrałam truskawki i polewę czekoladową
- Ciasto biszkoptowe bardziej ambitni mogą przygotować sami, ja nie chcąc narażać się na stres (czy opadnie i czy nie będzie przypadkiem zakalcem), posiłkuję się gotowymi spodami do tortów (najlepsze są wiedeńskie). Następnie ubijamy na sztywno śmietankę z cukrem, truskawki kroimy na plasty i zabieramy się do przekładania kolejnych warstw tortu. Każdą warstwę najpierw solidnie nasączamy (nie żałujemy rumu), kładziemy na nią ubitą śmietanę i truskawki, przykładamy kolejną warstwę. Czynność powtarzamy tak długo, aż dochodzimy do dekoracji i już. Tort najlepiej przygotować ok. 4 godz. przed podaniem. Życzę miłych doznań smakowych. Smacznego!



Refundowany* chłonny opatrunek
antybakteryjny dostępny w aptekach
– nowe, niższe ceny dla pacjentów

AQUACEL[®] Ag
Opatrunek Hydrofibre[®] ze srebrem



Idealnie dopasowuje się, zabija bakterie^{**}, 1, 2

Nie wszystkie opatrunki ze srebrem są tak samo zbudowane

* Obwieszczenie Ministra Zdrowia w sprawie wykazu refundowanych leków, środków spożywczych specjalnego przeznaczenia żywieniowego oraz wyrobów medycznych na dzień 1 września 2013 r.

** Jak wykazano w testach *in vitro*.

Piśmiennictwo

1. Jones S, Bowler PG, Walker M. Antimicrobial activity of silver-containing dressings is influenced by dressing conformability with a wound surface. *WOUNDS*. 2005; 17 (9): 263-270.
2. Jones SA, Bowler PG, Walker M, Parsons D. Controlling wound bioburden with a novel silver-containing Hydrofibre dressing. *Wound Repair Regen*. 2004; 12 (3): 288-294.



ConvaTec Polska Sp. z o.o., Al. Armii Ludowej 26, 00-609 Warszawa,
tel. (22) 579 66 50, faks (22) 579 66 44, bezpłatna infolinia: 800 120 093,
e-mail: dzial.pomocy@convatec.pl, www.convatec.pl lub www.mojarana.pl
©/TM oznaczają zarejestrowane znaki towarowe ConvaTec Inc. Prawa autorskie – © 2013 ConvaTec Inc.

